

عامر نيراهيم قنديلچى

ئەرشىفكردىنى وىئە
لە بوارى راگەيىاندىن و
رۇزىنامەگەرىدا

دەقى نامىلەكە بەعەرەبى
توثيق الصورة في الاعلام الصحافة
تأليف؛ عامر ابراهيم قنديلجي، وزارة الثقافة
والاعلام، دار الشؤون الثقافية العامة، من
سلسلة؛ الموسوعة الصغيرة، بغداد - ١٩٩٦

وەركىرانى
نەوزاد عەلى ئەحمد

خانجانچه‌ایم کوستان
و زاپن پوشنبید
بەپیوه‌هاراپن خاتمه و درگیریان
xaneywergeran@hotmail.com



- نادی کىپ: ئەشىيەتكۈنى وېنە لە بواىى پاڭدىارلە و پۇچۇنلەمىرى دا
- نۇرسەر: خاڭىر ئىبراھىم قەندىلىچى
- وەلگىران لە چەمەمەمە: نەوزاد چەملى نەحەمە
- پىتىچىنىش: نەوزاد چەملى نەحەمە
- دېرىانلىق ناۋەرەت: زانا كەمال
- بەرگ: ئازام چەملى
- تىپلار: ٧٥٠
- زىنەتىرە: ۱۹۹
- چاپخانە: كۆرۈ
- چاپ: چاپى يەمەن
- ئەسەرلىك سەپارىد: (۶۴۱) ۰۰۸۲ (۰۰۸۲)

ئىندىكىسى بابەتكان

١١	يەكەم؛ پىشەكىيەكى گشتى سەبارەت بە سوودو جۆرەكانى وىنە
١٣	ا- مەوادەكانى بىستان و بىنین
١٥	ب- وىنە
١٨	ج- سوودەكانى
٢١	د- جۆرەكانى وىنە
٢٧	دۇوھم؛ ھەلېزىاردن و ھەرگىرتنى وىنە
٣٠	ا- سەرچاوهەكانى وىنە
٣٨	ب- ھەلسەنگاندىنى وىنە
٤١	ج- شىوهەكانى وىنە
٥١	سېيھم؛ رىكخستن و پۇلۇنكردنى وىنە
٥٤	ا- جىڭىركردتى زانىيارى و خاسىيەتكان
٥٦	ب- پۇلۇنكردنى وىنە
٦٧	چوارەم؛ پاراستن و ھەلگىرتنى وىنە
٦٩	ا- پاراستن و ھەلگىرتنى وىنە
٧٣	ب- مەرجەكانى پاراستنى وىنە
٧٥	پىنجەم؛ خواتىن و گەراندنهوھى وىنە

ئىندىكىسى بابەتكان

١١	يەكەم؛ پىشەكىيەكى گشتى سەبارەت بە سوودو جۆرەكانى وىنە
١٣	ا- مەوادەكانى بىستان و بىنین
١٥	ب- وىنە
١٨	ج- سوودەكانى
٢١	د- جۆرەكانى وىنە
٢٧	دووھم؛ ھەلېزىاردن و ھەرگىرتنى وىنە
٣٠	ا- سەرچاوهەكانى وىنە
٣٨	ب- ھەلسەنگاندى وىنە
٤١	ج- شىۋەكانى وىنە
٥١	سېيھم؛ رىكخستن و پۇلۇنكردنى وىنە
٥٤	ا- جىڭىركردى زانىيارى و خاسىيەتكان
٥٦	ب- پۇلۇنكردنى وىنە
٦٧	چوارەم؛ پاراستن و ھەلگىرتنى وىنە
٦٩	ا- پاراستن و ھەلگىرتنى وىنە
٧٣	ب- مەرجەكانى پاراستنى وىنە
٧٥	پىنجەم؛ خواتىن و گەراندنهوھى وىنە

پیشه‌کی و هرگیر

له سالی ۱۹۹۸ لەگەل چەند مامۆستاو خەمخۆریکی پاراستنی کەلەپورو کولتوري کوردى دواى چەندان کۆبۈونەوە دانیشتن و دیدار پېۋزەی دامەز زراندنی ئەرشیفی نەته وەبى کوردستانمان گەلەلە كرد، كە وەك ئەرشیفیکی دەولەتى سەر بە وەزارەتى روشنبىرى حکومەتى ھەریمی کوردستان بىت و سەنتەرى ئەرشیفەكەش شارى سليمانى بىت، يەكىك لەو گرفتانەي كە لە ھەموو كۆبۈونەوەكان دووبارەمان دەكردەوە چۈنىيەتى پەۋلىيىنكردن و رىزبەنەندى كردنى بەلگەنامەوەكەلۈپەلەكانى تر بۇو، ھەر يەكىمان لە لاي خۆمانەوە دەستمان بە خويىندەوە سەرچاوه و زانىاري كۆكىرنەوە كرد، بە تايىبەتى سەبارەت بە سىستەمى پەۋلىيىنكردن، من بە رىكەوت لە يەكىك لە كتىّبخانەكانى سليمانى ئەم ناميكەيەم بىنى و دواى خويىندەوە، بېيارمدا بۇ سەر زمانى كوردى وەرگىرەم، بە پەلە چەند لايپەرەيەكم لى وەرگىرە خستە بەرچاوى خويىنەران، بەلام كە كەوتەمە

دەرهەوەی ولات و سەيرى چەند ئەرشیفیکی ولاتىكى پېشکەوتتۇوی وەك سويدىم كرد، بۇم رۇونبۇوەوە، بەلى؛ ھېشتا له كوردستاندا دەكىيەت سوود له زانىارييەكانى ئەم ناميكەيە بېينرېت و، بۆيە جارىكى تر خويىندەوە كەوتەمە وەرگىرەنانى تەھاواى كتىيەكە.

له كاتى وەرگىرەنانى ئەم ناميكەيەدا ھەولۇم داوه له دەق دەرنەچم بەلام قالبى زمان و رىنۇوسى كوردىم نەشكەندەوە، تەنیا له چەند شوېنیكدا ھەندىك نمۇونەم فەراموش كەردووه، كە ھەستم كرد پېۋىست بە وەرگىرەنانىان ناكات.

له بەشى سىيەمى ناميكەكەدا بۇ باشتىر گەياندى زانىارييەكان نمۇونەكانم لەسەر پېكھاتەي حزبەكانى كوردستان و حکومەتى ھەریمی كوردستان و ئىدارەي حکومەتى ناوبرارو پېاكەتىزە كەردووه، چونكە نووسەر نمۇونەكانى لەسەر پېكھاتەي دامودەزگاڭاكانى بەعس و حکومەتى پېشىووی عىراق ھېنناوه تەوه.

گرنگى ئەم كتىيە لەوەدايە كە يەكەمین كتىيى چاپکراوى كوردىيە سەبارەت بە ئەرشیفکردنی وينە، ئەگەرچى زانىارييەكان ئەوهندە مۇدىزىن نىن

بەلام دەكىت لە ھەندىك بوارى ئەرشیفکردنى
وينهدا وەك سەرچاوه بەكاربەھىنرېت، ياخود وەك
سەرچاوه يەك لە سەرچاوه كانى چۆنیەتى
ئەرشیفکردنى وينه سوودى لى بېيىرېت.

لە كۆتايدا ھيوادارم و پىشنىار دەكەم كە
وەزارەتى روشنېرى ياخود ھەر دەزگايىھەكى ترى
روشنېرى و روئىنامەگەرىي و راگەيىاندىن گرنگى زىاتر
بە ئەرشیفکردن و پۇلىنكردنى وينه بەهن.

نەوزاد عەلى ئەحمەد

سويد - ستۆكھۆلّم

Nawzad.ali@hotmail.com

يەكەم
وىنە بۇونى، سوودەكتى، جۆرەكتى

سلایدی جیگیرو تومارکه‌ری فیدیو (تومارکه‌ری وینه‌ی) لهم باسه‌دا زیاتر له مه‌واهه گرنگه‌کانی بینین له بواری روزنامه‌گه‌ری و راگه‌یاندن ده‌دویین، به تایبه‌تی وینه‌ی بینینی فوت‌وگرافی، ئه‌م مادده‌یه کومه‌لیک نهینی و توانای هه‌یه بو نواندنی واقیع و به دیارخستنی پسپوری له سوزو پراکتیزه‌کردنی مرؤقايه‌تی به هه‌موو لایه‌نیکیه‌وه بهرامبه‌ر به بینه‌ران یان خوینه‌ران، وشهی نوسراو ئه‌گه‌ر هه‌موو توانای روزنامه‌نووسی له رووی زمان و نووسینه‌وه تیدا به کاربهیزیت ناتوانیت په‌یامه‌که‌ی له باری واتاو هه‌ستو واقیعیه‌وه وه که‌ه کامیرایه به خوینه‌ران یان بینه‌ران بگه‌یه‌نیت که به دهست وینه‌گریکی زیره‌که و داهینه‌ره، وشه به گویره‌ی وابه‌سته بووی به سروشته ره‌مزییه‌که‌ی له کومه‌لیک وشهی به کارهاتوو دخولیت‌وه، ئه‌زمونه‌کان گرنگی به کارهینانی مه‌واهه‌کانی بیستن و بینینیان به دیارخستووه وینه لهم بواره‌دا به‌شیکه له جیگیرکردنی زانیارییه‌کان له میشکی مرؤف و جوولاندنی هه‌ستی مرؤف به‌رامبه‌ر به رووداویکی دیاریکراو به لایه‌نی خراپ یان باش.

۱- مادده‌کانی بیستن و بینین

مادده‌کانی بیستن و بینین وه‌کو له ناو لینانه‌کانیانه‌وه دیاره بریتین له و ماددانه‌ی که له کاتی گواستن‌وه و گه‌یاندنی زانیارییه‌کان پشت به هه‌ستی بیستن و هه‌ستی بینین یان هه‌ردووکیان ده‌به‌ستن و ده‌توانین بهم شیوه‌یه دابه‌شیان بکه‌ین؛

۱- مادده‌کانی بیستن

په‌یوه‌ندیان به هه‌ستی گویگرتن هه‌یه وه ک رادیو، تومارکه‌ری ده‌نگ، وه ک کاسیت یان قهوان.

۲- مادده‌کانی بینین

په‌یوه‌ندیان به هه‌ستی چاو هه‌یه وه ک وینه‌ی فوت‌وگرافی و ره‌سم و پؤسته‌ر به جووه‌ر جیوازه‌کانیه‌وه و ره‌سمی کاربکاتیری و که‌قهر سلایدو سلایدی فیلمی جیگیرو مه‌واهه‌کانی نه‌خشیدانان.

۳- مه‌واهه‌کانی بیستن .. بینین

پشت به هه‌ردوو هه‌ستی بیستن و بینین ده‌به‌ستیت وه ک فیلمی جوولاوه و سلایدی قسه‌که‌رو

ب- وینه

لهم بوارهدا وینه گرنگی تاییه‌تی خوی ههیه،
ههندیک جار ده تو انریت لاهگه‌ل و شهدا به
شیوه‌یه کی هارمونی به رجه‌سته بکریت، و هکو له
ریپورتازه روزنامه نووسیه سه رکه و تو ووه کاندا روی
دیاره، وینه له کونه وه تا به ئیستا ده گات زمانیکی
جیهانیه و له هه مو دنیادا خه‌لک تی ده گات،
مرؤشی چاخه دیرینه کان پیش هه زاران سال پیش
ئه وهی نووسین سه رهه لبدات، و هکو هوکاریکی
سه رهکی بو گوزارت کردن له بیرو شیوازی زیانی
وینه به کار هیناوه و به هوی وینه وه به شیوه‌ی
ته عبیری چیره کی زیانی خوی له سه ره دیواری
ئه شکه و ته کان گیراوه ته وه، به هوی ئه م ویناوه
میزه و نووسان توانیوبیانه سه ره تا کانی میزه و
مرؤشی روی زه وی بنووسنه وه.

تا ئه و روزگاره نووسین پیشکه و تو وه و پیته کانی
ئه لفابی و چاپخانه پهیدا بوونه وینه له لایه ن
مرؤشی خاوهن شارستانیه تیش به کارهات ووه پشت
به شیوازی ره سمی دهستی و نه خشکیشان و

چاپکردن له سه ره پارچه داری هه لکولدر او به ستراوه.
روزنامه‌ی هه والی هه فته‌یه ئینگلیزی يه که مین
روزنامه‌یه که داری هه لکولدر اوی بـ چاپی
وینه کانی له سالی ۱۶۳۸ به کارهیناوه، ئه وینانه
ناتوانین پیشان بلیین وینه فوتوگرافی، چونکه
وینه فوتوگرافی پیویستی به چهند رهگه زیکی
سه رهکی ههیه وهک ئامیری وینه گرتن (کامیرا)+
سه ره‌که تیشک+ ته نیکی هه‌ستدار بـ پیشوازی
تیشک. وشهی فوتوگرافی وشهیه کی ئه غریقی
لیکدراوه و بریتیه له دووبهش فوتوس به واتای
تیشک و کراپوس به واتای نووسین دیت، واته
نووسینی تیشکی، وینه گرتنی فوتوگرافی (تیشکی) ای
به چهندان قوئناغی جیا جیا تیپه ریووه تا
گهیشتوته ئه وهی ئه مرغ بیی گهیشتوتوه، بو نمونه
وینه له هه ردوو سه‌دهی حه‌قده هه‌م و هه‌زده هه‌م
له سه ره کاغه زیکی هه‌ستدار له ناوه وهی کامیرا به
ده رده که‌وت که گه‌لیک جار دوای ده رهینانی له
کامیرا وینه که رهش دهبو، و ئه و کامیرایانه گه‌وره و
گران بوون و به کارهینانیشیان ئسان نه بوون،
پیشکه وتنی هه قیقی له بواری وینه گرتنی تیشكیدا
له سه ره دهستی زانای فه رهنسی جوزیف نیپس بوون،

پیشەوە چوونى وینەی رۆژنامەگەرىي، كە هيچى لە گرنگى ھەوالۇ بابهتى نووسىن لە رۆژنامەو گۇفاردا كەمتر نەبۈوه.

ج- سوودەكانى وینە

پیش نووسىنەوە مىزۇو، بە ھەزاران سال وینە رۆئىكى سەرەكى لە ژيانى مروقىدا گىرلاوە، وینە زمانىكى جىهانى يەو يەكسانە بە سەدان وشە دەستەوارە ئىنەنەن چاپقاۋىدە، وینە فۆتۆگرافى لە بوارى رۆژنامەگەرى و راگەيىاندا يەكىكە جۆرە گرنگەكانى وینە كە دەتوانىت گۈزارشت لە ھەمۇو چالاکى و مومارەسە مروييەكان بىكەت، لە توانايدايە كە نمايشى واقىع و ھەقىقەتەكان بە راستگۇيانە و عەفەويانە پېشكەش بىكەت، رۆژنامەو گۇفارىكى بىيانى نابىينىن كە گرنگى بە وینە نەدابىت، چونكە وینە يەكىكە لە ھۆكارە گرنگەكانى روونكىرىدە و راگەيىاندن و جارپادان و تەشويق و ئاراستە كىرىن، ئەمە سەرەپاي گرنگى و ئەركە ئىستاتىكىكە، دەتوانىت سوودەكانى وینە لەم رىستانەدا بە دىيار بخرينى ؟

نەرسىكىرىنى وینە لە بوارى راگەيىاندن و رۆژنامەگەرىدا كە توانى وینە فۆتۆگرافى سەركەوتتوو بگەرىت كە خاسىيەتى مانەوەي لە سەر كاغەزى ھەستدارى پى بەخىشى واتە دواى دەرھىنلىنى لە كاميرًا تىك نەدەچوو، ئەمەش لە سالى ۱۸۲۶ زدا يان لە سالى ۱۸۲۶ زدا بۇو (مېزۇونووسان سەبارەت بەم مىزۇوە جياوازيان ھېيە - عامر)

لە سالى ۱۸۳۵ فۆكس تالبۇت كاغەزى نىڭەتىقى بە قەوارەي يەك (بوصة) بەكارھىنما. لە سالى ۱۸۳۹ جۆن ھرسكەلى زانا ماددىھى جىڭىركرىدى وینە (فيكسەر) بەرهەم ھىنما بۇ تىك نەچوونى وینە كە تا ئىستا بە ناوى ھېپۇ بەكاردەھىنرىت. رۆژنامەي دەھىلى تەلەگرافسى ئەمرىكى لە سالى ۱۸۸۰ توانى رېگاپلە پلەكىرىدى سېبەر بۇ گواستنەوە وینە فۆتۆگرافى لە سەر پارچە زەنگ بەكار بەھىنېت، ئەم مىزۇوە ھەنگاۋىكى چۆنایەتى گرنگ بۇو لە مىزۇوی وینە فۆتۆگرافى لە بوارى رۆژنامەگەرىدا.

پېشكەوتنى چاپەمنى و بلاوبۇونەوە رۆژنامە و گۇفارو زىياد بۇونى ملمانلى لە نىوانىيانداو پېشكەوتنى وینە بە شىوازىكى زانستى ئەمانە ھەموو ھۆكارو يارمەتىدەر بۇون بۇ بەرە و

عامر نبیراهمیم قەندیلچى
بابەته‌کە هەبیت، وەك زانای چىنى كۆنفوشيوش
دەلىت؛ هەزار وشە به قەد وینەيەك روونتر
نادویت.

۵- وینە يارمەتىدەرە تا زانىارىيەكان له مىشكدا
جىڭىر بىن، چونكە هەوالۇ وتارى وینەدار لە
مىشكدا باشتى دەمىننەوە، وەك هەوالۇ وتارىكى
خالى لە وینە.

۶- وینە ئاسۇرى رۆشنېرى بۇ خويىنەر والا
دەكەت، لە رىڭايى وینەوە مروق كۆمەللىك زانىارى
رۆشنېرى گشتى وەردەگرىيت وەك ناسىنى دابو
نەريتى نەته‌وەكان و هەروھا دوا داھىنانى
زانستى و شتى تر.

۷- وینە گرنگى و سوودىكى بەلگەنامەيى هەيە
كە راستى هەوالىكى و هەقىقەتى رووداۋىكىو
چۈنۈتى روودانى رووداوهكە تەئىيد دەكەتەوە،
بۇونى وینە لە هەوالۇ ياخود وتار يان بابەتىكدا
بەلگەيەكى تەواوه، ئەگەر گومان لە راستگۆبى
يەكىك لە هەوالەكاندا بىرىت بە تايىبەتى هەوالى
سپىاسى، بەلام ئەگەر وینەيەك لەگەل هەوالەكەدا
بلاوكراپىتەوە و رەنگانەوەي رووداوهكە بىت ئەمە
دەبىتە بەلگەو گرنگى هەوالەكە زياپىر دەبىت.

۱- ئەو وینانەى كە لەگەل وتارىك ياخود
بابەتىك بلاودەكىرىنەوە كەشىكى واقىعى درووست
دەكەت، مروق بە تەبىعەتى خۆى هەرددەم هەللى
ئەوە دەدات ئەو وشە فكرانەى كە دەيخويىتەوە
لە زاكىرەيدا بۇ وینە بىيانگۇرۇتىتەوە، لە كاتى
بەكارهينانى وینە لەگەل هەوالىك ياخود وتارىكدا،
زياپىر زىندىتىتى بە بابەته‌كە دەدات بە تايىبەتى
ئەگەر لەگەل ئەو هەوالۇ وتارانەد بەراورد بکەين
كە وینەيان لەگەلدا نىه.

۲- وینە والە خويىنەران دەكەت كە وردىرىن و
بتوانى دەلالەتى تر بدۇزىنەوە لە رىڭايى هەوالىكى
وینەداردا لە رۆزنامە يان لە گۆفاردا.

۳- وینە رۆزنامەگەريى باشۇ سەركەوتتو
خويىنەر بۇ لاي وتارەكە ياخود رىپورتاژەكە
رادەكىشىت و دەكەت كە گرنگى بە بابەتە بىت،
زۆر لە خويىنەران لە رىڭايى سەرسامم بۇونىان بە
وینەوە هەوالىك يان وتارىك ياخود رىپورتاژىك لە
رۆزنامە ياخود گۆفاردا دەخويىنەوە

۴- خويىنەر لە رىڭايى وینەوە زانىارى و فكرە و
ئەحاسىسى چىنگ دەكەويت بە بى ئەوهى پېۋىستى
بە وردهكاري زۆرۇ نۇوسىنى دىرىزىدار سەبارەت بە

نامه‌شیخ‌گردانی وینه له بواری راگه‌پیاندن و روزنامه‌گمریدا
۸- له کوتایدا، نابیت به‌های جوانی وینه‌ی فوتوگرافی سه‌رکه‌وتتو له بیر بکه‌ین که تا چهند کاریگه‌ریی پوزه‌تیقی له‌سهر خوینه‌ران هه‌یه و شیوه‌یه‌کی هونه‌ری جوانی سه‌رنجر اکیشه‌رو پر شهوق به هه‌واله‌که یاخود به بابه‌ته‌که به شیوه‌یه‌کی تایبیه‌تی و روزنامه‌که یاخود گوشاره‌که به سه‌رکه‌وتتنی وینه‌گری فوتوگرافی هه‌یه و تا چهند ده‌توانیت داهیینه‌ر بیت له هه‌لبزاردنی گرته و گوشه و بیری داهیینه‌رانه‌ی نوی، ئه‌مه و سه‌ره‌رای رؤلی ره‌نگه‌کان و کاریگه‌ریان له‌سهر مرۆقدا، که له لایه‌ره‌کانی دادئ روونی ده‌که‌ینه‌وه.

د- جۆره‌کانی وینه

رۆز له دواى رۆز له جیهاندا زیاتر گرنگی به وینه‌گرتن دهدریت، روزنامه و گوشارو مه‌لبه‌نده‌کانی زانیاری پیشبرکییانه بۆ وه‌رگرتنی هه‌مو و وینه‌یه‌کی نوی و غه‌ریب و پر شهوق تا له رووداوه‌کان دانه‌برپین و به هه‌وی وینه‌ی شوینه گهشت و سه‌رکه‌وتتو خوینه‌ران زیاتر بۆ لای خویان رابکیشن،

هه‌ر بۆیه پرۆسیسی دابه‌شکردنی وینه بۆ بابه‌تى سنوردارو ورد يه‌کیکه له کاره سه‌خته‌کان، تا هه‌ندیک جاریش ئه و دابه‌شکردنه عه‌مه‌لی نیه، هه‌ر چون بکه‌ویت‌وه ده‌توانین ئه‌م بابه‌ته بۆ دوو به‌شى سه‌ره‌کی دابه‌ش بکه‌ین؛
۱- کۆمەلھی وینه شەخسىيە‌کان يبا وینه‌ی شەخسى.
ب- کۆمەلھی وینه‌ی بابه‌ته‌کان يبا وینه‌ی بابه‌تى.
هه‌روه‌ها ده‌توانین وینه‌ی بابه‌ته‌کان يبا وینه‌ی بابه‌تى بۆ ئه‌م لقى‌تر دابه‌ش بکه‌ین؛
۱- وینه‌ی بونه‌کان وه‌ک، پیشوازى و ئاھەنگی ره‌سمى و نیشتمانى و نه‌تە‌وه‌بى و جەزئه ئاينىيە‌کان و سه‌ردان و شتى‌تر.
۲- وینه‌ی رووداوه‌کان، رووداوى خوش بیت يبا ناخوش، وه‌ك؛ کاره‌ساتى ده‌گمەنلى سرووشتى، دۆزینه‌وه و هه‌لدانى که‌شتىيە ئاسمانىيە‌کان.
۳- وینه‌ی شوین و جيگا جوگرافىيە‌کان، که شارو به‌شىک له شارو شاخو رووبارو دارستانه‌کان ده‌گریت‌وه، هه‌روه‌ها وینه‌ی شوینه گهشت و گوزاريي و ناوجه‌ي جوگرافى تريش.

- نامه‌سیکلردنی وینه له بواری راگه‌یاندن و روزنامه‌گمریدا
- ۴- وینه‌ی شوینه‌واره‌کان، ناوچه‌شونینه‌وارییه‌کانی شارستانیتییه جوراوجوره‌کان ده‌گریته‌وه.
 - ۵- وینه‌ی پروژه‌کان، وهک پروژه‌کانی پیشه‌سازی و کشتوكال و ئاوه‌دانکردن‌وه.
 - ۶- وینه‌ی جه‌نگه‌کان، بریتیه‌له وینه‌ی روودانی جه‌نگو شهره‌کان.
 - ۷- وینه ورزشییه‌کان، وینه‌ی باری و پیشبرکی‌یه جوراو جوره‌کانی و هررش ده‌گریته‌وه.
 - ۸- گرتنه هونه‌رییه‌کان، ئه و وینانه ده‌گریته‌وه که زیره‌کی وینه‌گر له به‌کارهینانی کامیراو و هرگرتني حالتی ئاسایی روزانه به دیاردەخات که وینه‌گر وهک گرتنه‌یه‌کی فوتۆگرافی جوان وینه‌که ده‌گریت. سه‌ره‌پای ئه و دابه‌شکردن تیکه‌لاوبییه‌ک له نیوان وینه‌ی بابه‌تی له لایه‌کو وینه‌ی بابه‌تی و شه‌خسی‌دا له لایه‌کی تردا هه‌یه، بو نموونه؛ چندان وینه‌ی بواری و هرزشی هه‌یه ده‌چیتنه خانه‌ی بابه‌تنه‌کانی بونه، ياخود وینه‌ی شوینه‌واره‌کان، له هه‌مانکاتدا وینه‌ی گه‌شت و گوزاریشه، ئه م حاله‌تنه وینه‌ی شه‌خسیش ده‌گریته‌وه، هه‌روه‌ها چه‌ندان وینه‌ی شه‌خسی هه‌یه ده‌چیتنه خانه‌ی بونه‌کان،

- عامر نبیراهم قەنديلچى
- یاخود کردن‌وهی پروژه‌کان، يان له کاتى يارى‌یه و هرزشیه‌کاندا، ئه نموونانه هه‌مۇويان وینه‌ی بابه‌تین، ئینجا بۆ ئه‌وهی ئه‌م تیکه‌لییه نه‌مینیت پیویسته وینه‌که له دانه‌یه‌ک زیاتری له سه‌ر بگیریت‌وه تا يه‌کیاک له وینه‌کان له خانه‌ی وینه‌ی کەسى ئه‌ویتر له خانه‌ی وینه‌ی بابه‌تی بپاریزىن. هه‌روه‌ها ده‌توانین وینه بۆ چەند جوړیک دابه‌ش بکەین، به تاييەتى له باري ئامانجى بکارهینانیدا بهم شیوه‌یه؛
 - ۱- وینه‌ی هه‌واله‌کان؛ ئه وینه‌یه له‌گەل هه‌والدابه‌کارده‌هېنریت تا بېتىه تەواوکەرى هه‌واله رۆزنامەنۇوسىيەکە و رۇونكىردن‌وهی زیاتر به خوینه‌ران بىدات، به‌ناوابانگترىن وینه‌ش وینه‌ی رۇوداوه‌کان و چاپىکەوتىنەکانى نیوان سەرۆکەکان و كەسايەتىيە ناسراوه‌کانه له ئاستى ناوخۇو دەرھەدە.
 - ۲- وینه‌ی رىپۆرتاژه رۆزنامەنۇوسىيەکان؛ ئه و وینانه ده‌گریت‌وه که له‌گەل رىپۆرتاژه‌کەدا ده‌گونجىن، يان ئامانج ده‌پىكىن و له‌گەل بابه‌تى رىپۆرتاژه‌کە ده‌گونجىن، به واتايەکى تى برىتىن له و وینانه‌ی که وینه‌گرى گۇشارو رۆزنامەکان پىشتر

خوّیان بو ئاماچه کردووه، بو نموونه ئەگەر ریپورتاژیک سەبارەت به زانکۆیەک ياخود كەسايەتىهك ئاماچه بکەين پىويسته هەندىك وينه بگرين، له ریپورتاژەكەدا پىويسته له رىگاي وينه و به روونى زانکۆكە بەديار بخەين، بو كەسايەتىهكەش به هەمان شىوه وئىتر..

۳- وينهى ھونھرى و ئىستاتىكا؛ كە به گرتەي ھونھرى يان وينهى تابلوى ھونھرى وينهكىشان و ھونھرمەندانىش دەناسرىتەوه، ھەروھا وينه پەيكەرو ھەلکۈلين و ئىشەكانى دەستىش دەگرىتەوه، ئەو وينانە ھىچ ئامانجىكى ھەوالى تىدا نىه، بەلکو تەننیا وەك كارىكى ئىستاتىكايى ياخود ھونھرى بلاودەكىنەوه، كە له شوينى ديارى گۇفارەكان دادەبەزنى وەك؛ بەرگ، يان دولاپەرە، ياخود له پاشكۆي دەوريي روژنامەكان بلاودەكىنەوه.

دۇوھم ھەلبىزاردن و وەرگەرتى وىئىه

ا- سەرچاوه‌كانى وينه

دەزگاكانى راگه‌يىاندن لە چەندان سەرچاوه‌دا
وينه بەدەست دەھىيىن، كە هەندىك لەو سەرچاوانە
ناوخۇن و ھەر دامەزراوه‌كە خۆيەتى، ھەندىك
سەرچاوه‌ش دەرەكىن كە بە رىگاى كېپىن و بەشدارى و
گۆرىنەوە لەگەل دەزگاكانى ترى راگه‌يىاندن و
ئازانسى تايىەتمەندو پەيامنېرەكانەوە دەتوانى
وينه بەدەست بەھىيىن، دەتوانرىت سەرچاوه‌كانى
وينه بەم شىۋەيە دابەش بکريت؛

ا- ئەو وينانە كە وينەگرانى روژنامە يان
گۆڤارەكان لە كاتى گەشتە روژنامەنۇسىيە نەخشە
بۇ كېيشراوه‌كانيان بۇ دامەزراوه‌كان يان شويىنى تر لە¹
بۇنە ئاھەنگو رووداوه‌كان و شتى تر دەيگرن و
دانەيەك لە وينەكە لە بەشى زانىيارى روژنامەكە
ھەلدەگرن، ئىنجا ئەو وينانە لە روژنامەكە يان لە
گۆڤارەكە بەشىكىيان دابەزى بىت ياخود دانەبەزى
بىت.

روژنامەو گۆڤارە زۆر بلاوه‌كان بەشى وينەگرتونو
شوشتنەوە فوتوكۇپى خۆيان ھەيە، ھەول دەھەن

يەكىك لە پرۆسىسە ھونەرييە گرنگەكانى
ئەرشىفکردنى وينه چۈنييەتى ھەلبىزاردەن و وەرگرتىنى
وينەيە، لە نىيو ھەزاران وينەي فوتوكۇرافى
جياوازدا، دامەزراوه تايىەتكەن پىويىستىيان بە
دەستىنىشانكردنى جۇرۇ شىۋەيە وينەكانە كە
پىويىستىيان پىيانە، بنەماي پىوهەكەش
ھەلسەنگاندىنى وينەيە، لە بابەتكەكانى دادى لە و
سەرچاوه گرنگو رىگايانە دەدوينىن، كە دامەزراوه‌كە
بۇ بە دەستەتىنانى وينە دەيگرەتەبەر كە چۈن وينه
بەدەست دەھىيىت، پرۆسىسى بەدەستەتىنان
رەنگادانەوە لەسەر ھەلبىزاردەن و وەرگرتىنى وينەدا
ھەيە، ئەو پرۆسىسە كە لە لابەرەكانى داھاتتو
باسيان دەكەين، كە بە شىۋەي سەرەكى پشت بە
سەرچاوه‌كانى وينەو ھەلسەنگاندىيان و دانانى
پىوهەرلى پىويىست بۇ ھەلبىزاردەن دەستىت، ئەمە و
لەگەل بۇونى شىۋەو قەبارە داواكراوى وينەدا .

وینه‌گری شارهزا دابمه‌زرنین تا چاودیری با بهت و هه‌والی جوراوجو ر بکهنه که گرنگیان بو روزنامه کهه یان گوچاره کهه بیت، تا گرته که کومه‌لیک وینه نوی و باش و جوراوجو ر بنیرنه وه.

۲- ئه و وینانه که کارمه‌ندانی بهشی زانیاری روزنامه، له روزنامه و گوچاری تر ده بیرن، به تایبەتی ئه و وینانه دانه یان له بهشەکه دا نه بیت و به سه ختنی له سه رچاوی ئاسایی ده ستیان بکهه بیت، کومه‌لیک وینه باش و روون هه‌یه که ده زگا جیاوازه کانی راگه‌یاندن بلاوی ده کهنه وه نمودنیه یان له روزنامه و گوچاره که دا نیه، ده تو انریت به جوانی ئه و وینانه ببردیرن و جاریکی تر بلاوبکرینه وه، وا رو ویداوه که به ریکه ووت هه‌والیکی که سیتیه ک پیویسته بلاوبکریتیه وه که پیشتر هیچ گرنگ نه بورو و وینه که شت نیه، لهو حالت دا روزنامه ياخود گوچاره که ده تو انریت وینه ئه و که سیتیه له روزنامه ياخود گوچاریکی تر ببریت که وینه که دا بلاوكردوت وه و ئه و بلاوبکات وه، تا ئه و کاته که وینه يه ک یان وینه يه کی فوت‌وگرافی که سه که ده دست ده کهه بیت.

۳- ئه و وینانه که دامه‌زراوه که له ریگای

عامر نیبراهیم قەنەنیلچى
گورینه وه له گەل دامه‌زراوه روزنامه گەری و راگه‌یاندن کان یان ناراگه‌یاندن کانی تردا له ناوه‌ووه ده ره‌ووه لاتدا دهستی ده کهه بیت، روزنامه و گوچاره دامه‌زراوه کانی راگه‌یاندن ده تو ان وینه دو و باره کراوه کان که لا یان دهست ده کهه بیت له گەل وینه تر له ده زگا کانی راگه‌یاندندا بگورینه وه که هه‌مان وینه یان نیه، ئینجا ئەگەر ئه و وینانه هی که سایه‌تیبە کی ناوخو یان هی ئه و با بهتانه بیت که گرنگی هاوبه‌شیان هەیه.

۴- ئه و وینانه لە ریگای کرپین و به شداریکردن وه له ئازانسە تایبەتیبە کان ده گەنە دامه‌زراوه کانی راگه‌یاندن، ئه و ئازانسانە که وینه با بهت و ياخود هه‌وال یان وینه که سایه‌تیبە کان ده فرۇشنى.

چەندان دامه‌زراوى تایبەت له بوارى وینه گرتىن هەبىه که وینه به روزنامه و گوچاره کان ده دهن، ئه و وینانه که وینه گرە کانیان ده يانگىن بريتىن له وینه کوچمه‌لیک با بهت و ياخود جیاوازو جوراوجو ر، له دامه‌زراوه جىهانىيە تایبەتمەندە کانىش بريتىن له ؟ سىپيا، فيفا، غاما، ئەلقودس پریس، سىغما، يۇنايتىد پریس، كىيستان، له گەل چەندان

راگهیاندن دهدن و گوقارو روزنامه کان ده توانن سوود له و وینانه ببینن، ئه و وینانه يه کسەر بلاوده کرینه و یاخود له ئەرشیفدا بو پاشەرۆز هەلدەگیرین.

٦- ئه و وینانه کە دامەزراوه کانى راگهیاندن له وینەگرە بەناوبانگە کان دەیکرن، كە وینە بابهتى و كەسى و گرتەى ھونەرى بە رۆزنامە و گوقارە کان دهدن، ھەندىك وینەگرە لۇكال (مەھەلى) ھەن كە لە رېگاي كارەكانىيان ناوبانگىيان پەيدا كردووه كە بە دوادچوون بو با بهت و رووداوه کانى ناوخۇو رووداوه مىژۇوپىيە کان دەكەن، رۆزنامە و گوقارە کان ده توانن وینە كانىيان ور بگرن و بە گوئىرە پىداويسى لىيان بکرن.

٧- ئه و وینانه کە خەلک بە ديارى یاخود بە فرۇشتن بە دامەزراوه کانى راگهیاندى دهدن، بە زۆرى وینە كەسىن كە زۆرجار لەگەل و تارو با بهتەكانىاندا دادەبەزىن، ھەندىك جارىش ئه و وینانه بريتىن لە كۆمەلېك وینە تايىھەت وەك وینە كەسايەتى ئەدەبى و ھونەرى و مىژۇوپىي و هى تر، كە گوقارو رۆزنامە کان بە ئاسانى ئه و وینانه يان ده ست ناكە ويست، بە تايىھەتى ئه و

دامەزراوى ترى لەم چەشنانە، بەم دواييانە يەكىك لە دامەزراوانە ئەمەى خوارەوەى راگهیاندۇوه؛ ١- ٥٠ وینەگرى ناسراوى ھەيە لە ھەمو جىهاندا دەسوورىنە و.

ب- لە ٥٤ ولاتدا وينە بە ١٢٠٠ گوقارو رۆزنامە و كەنالى تەلەفزىيونى دەدات.

ج- رۆزانە ٨٠٠٠ ھەزار وینە رەنگاورەنگ دەگرن.

د- ٥٠٠٠٠ ھەزار وینە ئاماذه كراولە كاتى داواكىردىدا لە ئەرشىفە كەيدا ھەيە.

ھا- ئەوانە كە پىويستيان بە وينە ھەيە ده توانن بەشدارى مانگانە بکەن.

٥- ئه و وینانە دىيارىن، يان لە لايمەن وەزارەتەكان و كۆمپانيا و نۇوسييڭە و دەستە زانست يان دەستە دىيلۇماسىيەت بۆ دامەزراوه کانى راگهیاندى دەنېردىن و بۆ بلاوكىرە و گرنگن، وینە كان بريتىن لە چالاكييە كى دىاريکراو یاخود كۆمەلېك چالاکى كە پىويستە بزانرىن، لە وەزارەت و دامەزراوه جۇراوجۇرە كاندا بەشى پەيوەندىيە گشتىيە كادا ھەيە كە ھەوال و وینە چالاکى و پرۇزە ھەممە جۇرە كانىيان بە ھۆيە كانى

و هرگرتن ده یگوازیت‌هه و بو زانیاری تیشکی ده گوپدریت و له‌هه وی به هه وی ئامیری پیشوازی و هرده گیریت و ده بیته زانیاری رووناکی و پاشان ده که ویته سه‌ر ته‌خته‌ی هه‌ستداری جیگیر له‌سه‌ر به‌کره‌ی قهوانه‌که، که به دهوره‌ی خه وی ده سوریت‌هه، پاش کوتایه‌اتن له و هرگرتنی وینه‌که، ته‌خته هه‌ستداره‌که له ئامیره‌که ده رده‌هه‌تیزی و پروسیسی چاپکدن دهست پی ده‌کات، که به شوشتنه‌هه و ده رکه‌هه وتن و جیگیرکردن و شک کردنه‌هه و ناسراوه.

ب- ئامیری ته‌لیفوت‌هه ئوتوماتیکی؛ ئه‌مه ئامیریکی ئالی‌یه و به ئامیری گواستن‌هه وی وینه به رادیو ده‌چیت، به تایبه‌تی له رورو فه‌رمانه‌هه، به‌لام له و پیشکه و تووترو خیراتره، له گه‌یاندنی وینه له هه‌موو هه‌نگاوه‌کاندا به بی هه‌کاری پیشوازی به شیوه‌یه‌کی ئوتوماتیکی وینه‌که ده گوازیت‌هه، به گویره‌ی زانیاری داندراو ده‌توانیت ۲۵۰ وینه و هربگریت، که له هه ۱۲ ده‌قیقه‌دا یه‌ک وینه و هرده گریت، پروسیسه‌کانی چاپکدن به ته‌هاوی له ناو ئامیری و هرگرتنه‌که‌دا جیبیه‌جی ده‌کریت، وکو ده رکه‌هه وتن و جیگیرکردن و شک

نهرشیکردنی وینه له بواری راگه‌یاندن و روزنامه‌گه‌رسی دا که‌سایه‌تیانه‌ی له رورو گرنگی کۆمەلا‌یه‌تی، سیاسی و پیشه‌ییه‌وه پله دوویان پله سی بن، که له کاتی بلاوکردن‌هه وی با به‌تیکدا ئیداره‌ی روزنامه و گوقاره‌کان به مه‌به‌ستی بلاوکردن‌هه و له‌گه‌ل هه‌وال ياخود وتاره‌کاندا ده‌توانن داوای ئه و وینانه بکه‌ن. زوربه‌ی دامه‌زراوه‌کانی راگه‌یاندن له ریگای ئامیریو ته‌کنولوژیا پیشکه و تووه‌وه ده‌توانن زانیاری‌یه وینه‌ییه‌کانیان دهست بکه‌ویت، ئه و ئامیرانه‌ش ئه‌گه‌ر به ئامیره کونه‌کان به‌راوردیان بکه‌ین زور خیران بو گواستن‌هه وی رووداوه‌کانی کاترمیز (احداث الساعه) جیهانی، ئه‌مانه ئامیری گرنگ و به‌ناوابانگه‌کانن:

- ا- ئامیری گواستن‌هه وی وینه به رادیو ياخود و هک پی‌ی ده‌لین ته‌لۆگراف، که ده‌توانیت به هه وی شه‌پۆل‌هه‌کانی رادیووه وینه‌ی فوت‌لۆگرافی له‌گه‌ل ته‌علیق ياخود کورت‌هه‌یه‌ک له هه‌واله‌که بگوازیت‌هه و وینه‌که له‌سه‌ر به‌کره‌ی قهوانیک ده‌به‌سترتیت و ئامیری په‌خش و ناردن‌که به چوارده‌هه وی خه ده‌یسپوری‌ینیت‌هه وبو ئاماژه‌ی رووناکی ده گوپدریت پاشان شه‌پۆل‌هه‌کانی که هرۆموگناتیسی به هه وی و هرگری ئیستگه‌یی ياخود هه‌وائیات بو ئامیری

نهرشیکردنی وینه له بواری راگه یاندن و روئنامه گهری دا
کردنوه، که بهبی ئه وهی تابلوی هه ستار
ده ربیزیریت و ببردیریت ستودیوی چاپکردن، پاش
کوتایی هاتن له چاپکردنی وینه یه که م، وینه ی
دووهه م دیت، ئه م پرسیسه به بی وهستان
به رد وام ده بیت.

ج- قیدیوچاپ؛ ئه مه دوا ئامیر نیه که لام
بواره دا به کاربھیتیریت، بهلام به گویرهی زانیاری
ئیمه یه کیکه له ئامیره تازه کان، وینه خوازارو له
تله فزیون به هوی قیدیووه تو مار ده کریت، ئینجا
قیدیویه که به کومپیوتھ ده به ستريت و پاشان
وینه که ده خریت سه رکاغه ز یاخود بُو کوپیوته ری
به شی دیزاین دهنیردیریت و له شوین و لاپه رهی
مه بهست دیزاین ده کریت (ئه م جوره من زیادم
کردووه).

د. ریگای به کارهینانی کامیرای دیجیتال؛ ئه مه
دوا پیشکه وتنی بواری ته کنولوژیا وینه یه، که
روزانه به رد وام ده توانریت وینه بگیریت و به هوی
ھیلە کانی توری ئه نته رنیت بُو ده زگا کانی
راگه یاندن بنیردین، ئه م وینه یه پیویست به
شوشتنه و جیگیر کردن و چاپکردن ناکات، چونکه
ده توانریت ئه و وینه یه که بُو بلاوکردنوه

هه لد بزیردیریت هر له ریگای توری ئه نته رنیت وه
بُو بهشی دیزاین بنیردیریت، ئه م ریگایه که م
مه سروفترین ریگایه بُو دهست که وتنو
بلاوکردنوه وینه له روزنامه و گوفاره کاندا (ئه م
جوره من زیادم کردووه - و هرگیز).

ب- هلسنه نگاندنی وینه

گرنگی پرسیسی هه لسنه نگاندن یاخود
هه لبزاردنی وینه هیچی له کاره کانی تری بواری
روزنامه گه ری دا که متر نیه، به کارهینانی وینه له
هه والیکدا که له گه لیدا نه گونجیت ئه نجامی
پیچه وانهی لیده که ویته وه خویندنه وه یه کی خراب
له زاکیرهی خوینه ران جی دیلیت، کومه لیک پیوانه و
پیوه رهیه وینه هه لد سنه نگیزیت له م که لام
خالانه دا کوده کرینه وه؛

۱- ئه و وینه یه که ئاماده ده کریت به مه بهستی
بلاوکردنوه، هه لد بزیردیریت، پیویسته وینه که
ره نگدانه وهی واقیعی حالی بابه ته بلاوکراوه کهی
گوفار یان روزنامه که بیت، بُو نموونه له کاتی
بلاوکردنوه وهی هه والی ئاهه نگیکی جه ماوه ری یان

تیایه و هک؛ نهخش و نووسینکاری و پاشماوه و شتیتر،
لهوه لاوازترو شیاوتر نیه که وینهی رووخسار
ناروون بلاوبکریتهوه، که بینه رنه توانیت سیما
سهره کییه کانی وینه که جیابکاته و، که هیچ
ده لاله تیکی که سه که یاخود حالت که یان
با به ته که نه داته دهست.

۷- هروه ها وا گرنگه که ره چاوی زهمه ن بکریت
له نیوان ئه و وینه یهی له گه ل هه واله که یاخود
با به ته که بلاوده کریت ه و، بو نموونه له کاتی
بلاوكردن ه و هه والی که سیکی دیاریکراو، یاخود
ئاماده کرد نی چاوبیکه و تنیکی روزنامه نووسی
له گه ل که سه که دا پیویسته تازه ترین وینه یی
بلاوبکریت ه و، تا بگونجیت له گه ل شیوهی نیستایدا،
هه له یه ئه گه ر وینه که له ئه رشیف ده بھیزیت و
بلاوبکریت ه و، که وینه که ده سال یاخود پانزده
سال پیشتر گیرابیت، ئه م خاله له گه ل
بلاوكردن ه و هی وینه یی ولا ت و شارو ناوجه
جوگرافیه کانیش ده گونجیت.

نامه شیفردنی وینه له بواری راگه پاندن و روزنامه گهری دا
روود اویکی زانستی پیویسته ئه و وینه یهی که
بلاوده کریت ه و ته واکه ری روود اوه که بیت و
گونجاویش بیت.

۲- ئه و وینه یهی که بلاوده کریت ه و پیویسته
کاریگه ری له لای خوینه ران ه بیت و ببیت هویه ک
که خوینه ران زیاتر ئاره زووی خویندنه و هی و تار
یاخود با به ته که یان ه بیت

۳- له لایه نی روش بیری و فکری یه و، پیویسته
وینه که به شیکی دانه بر او بیت له با به ت یاخود و تار
یان ریپورتاژه که تا یارمه تی خوینه ران بدات بو
تیکه یشن و ئیدراک کردن به با به ته که.

۴- وینه یهی یه ک با به تی با شتره له و وینانه ی که
ئاسان نیه با به تی سه ره کیان تیدا جیا بکریت ه و.

۵- پیویسته ره چاوی قه باره ی وینه که بکریت تا
له گه ل شوینی دیاریکراوی و تار یان با به ت یاخود
هه واله که بگونجیت به تاییه تی نابیت له ده قه که
گه وره تر بیت، که وا لی بیت خوینه ران ئه و نده
گرنگی به با به ته که نه دهن.

۶- له رووی هونه ری یه و، پیویسته وینه یی روون
هه لبزیر دریت به تاییه تی وینه یی رووخسار یاخود
دیمه نی دوور، یان ئه و وینانه ی که شتی و ردیان

ب- وینه‌ی رەنگاو رەنگ

دواى بلاوبونه‌وهى رەنگ لە زۆر ھۆکارى راگه‌یاندى جەماوهريدا وەك لە فليمى سينه‌مايى و وینه‌و تەله‌فزيون، خەلک بە شىيوه‌يەكى رەها پېشوارى لە رەنگ كردۇوه، ئەمەش واى لە روژنامە گۆشارەكان كردۇوه كە پەره بە وینه‌ی رەنگاو رەنگى فۆتۆگرافى بەدەن، بە تايىەتى دواى پېشكەوتنى گەورە چۆنایەتى لە جىهانى وینه‌گرتنى فۆتۆگرافى نوئىدا، لە رۆزى ئەمرۇدا گۆشارىيک نابىينىن كە وینه‌ي رەنگاورەنگى تىدا نەبىت، هەروەها روژنامەكانىش وەك گۆشارەكان گرنگيان بە بلاوكىدنه‌وهى وینه‌ي رەنگاورەنگ داوه بە تايىەتى لە لاپەرە ۱ دوا لاپەرە و پاشكۇ دەورييەكانىيادا، ھۆکاري ئەو گرنگى پىدانەش بە وینه‌ي رەنگاورەنگ بە پلەي سەرەكى بەندە بە خاسىيەتەكانى رەنگ كە ئەمانە گرنگترىن خاسىيەتن؟

۱- رەنگ بەندە بە كەلۋېل و ھەلۋەستە و بابەتى ديارىكراو، ئەمەش يارمەتى خويىنەران

ج- شىوه‌كانى وينمو قەبارەكانى

وینه كۆمەللىك شىوه‌ي جياوازى ھەيە، وا پىويست دەكات كە بە كورتى ئاماژەيان پى بەدەين؟

أ- وینه‌ي ئاسايى (رەش و سېپى)

ئەمە كۆنترىن وینه‌يە كە لە بوارى روژنامەگەريدا بەكارهاتبىت و بەوه جيادەكرىتەوە كە لە رووى بەرھەمهىنان و چاپەوە مەسروفى كەمە، جا ئەگەر لە ناودامەزراوه‌كانى راگه‌ياندىدا بەرھەم هاتبىت ياخود لە سەرچاوه‌ىتر بەرھەم هاتبىت، ئەم جۆرە وینه‌يە لە وینه‌ي رەنگاورەنگ مەسروفى زۆر كەمتىرە، ئەمە پىويستى بە جياكىرىدنه‌وهى رەنگەكان نىيە، لە رۆزى ئەمرۇدا، بە هوئى بلاوبونه‌وهى وینه‌ي رەنگاورەنگ وینه‌ي رەش و سېپى بەكارھەننانى سنورداربووه و كەم بۆتەوە.

- ۳- رەنگى شىن؛ ساردى، سەفا، ھىمن، مات،
متبوون، ھەقىقەت، پاك، رەسمىيەتخواز، قوول.
- ۴- رەنگى پىرتەقالى؛ بەرھەم، كەوتن،
ناوهەراستى زيان، وريايى، جوولە، ئاگر.
- ۵- رەنگى سەوز؛ لاو، بەھار، سرووشت، ئيرەيى،
تەماعگىر، غىرەت، نەزانىن.
- ۶- رەنگى مۇر؛ حورمەت، بەلا داداشكاندنه وە،
خەمخۇر، نائۇمىدى،
ھونەر.
- ۷- رەنگى سېپى؛ پاكى، بىڭەرد، ترس، بەزەيى،
نەخۆش.
- ۸- رەنگى رەش؛ تەمومىز، ھىز، خەم.
ئەو خويىنەرانەي کە ئاستى رۆشنېرىيان بەرزە
رەنگى ھىمن، وەك رەنگى سېپى و شىن بە لايانە وە
باشه، بەلام ئەو خويىنەرانەي کە ئاستى
رۆشنېرىيان سۇوردارە رەنگە بىرېقەدارە كان، وەك
رەنگى سۇورو پىرتەقالى يان پى باشتە.
ھەروھا ئەو مندالانەي کە نەچۈونەتە
خويىندىنگە رەنگى شىن پاشان سۇور، دوايى زەرد،
ئىنجا سەوز، پاشان سېپى يان پى باشتە، ھەروھا
مندال رەنگى سۇور، پاشان شىن، دوايى سېپى، ئىنجا

نەرسىقىرىنى وىنە لە بوارى راگەپاندن و رۇئىنامەگەرىدا
دەدات تا بابەتەكە ئىستىعاب بىھن، ياخود
سەيركىرىنى وىنە رەنگاورەنگەكە دەبىتە ھۆيەك بۇ
خويىندە وە بابەتەكە.

- ۲- رەنگ كارىگەرى دەررۇنى ھەيى، كۆمەلېك
زانى دەررۇنناس سەلماندۇۋيانە كە رەنگ چەندان
دەلالەت وراتاى تايىبەتى لە لای مروق ھەيى كە
پلهى نىڭەتىق و پۆزەتىقەكە بە گوئىرە لايەنى
سرووشتى و پىكھاتەيى و پلهى روشنېرى و تەمەن
جيادە كرييەت وە، كە رۆئىنامەنۇسىك دەست نىشان
دەكىيەت بۇ ئاماھە كردىنى بابەتىك ياخود
رېپورتاژىكى وىنەدار پىويسىتە رەچاوى گونجاندى
رەنگەكان بکات لەگەل ناوهەرۇكى بابەتەكەي و
سروشتى جەماوهرى و خويىنەراندا، تا وىنە
بلاوبۇوه وەكە سەرەرای جوانى و روونىيەكەي
كارىگەرى پىچەوانەي لىنەكە وىنە وە.
ئەمانە كۆمەلېك وراتاى رەنگەكان كە
لىكۈلەران و زانايانى دەررۇنناسى پىيىگە يىشتۇون؛
- ۱- رەنگى زەرد؛ خۆشى، گەشىبىنى،
بەھار، رەونەق، بىرېقە، لاو، قىين.
- ۲- رەنگى سۇور؛ جوولە، زيان، خويىن، ئاگر، سۆز،
ئازايەتى، تۈورە، روۋڙان.

سەوزى پى باشترە، گەورەش ئارەزۇوپيان له رەنگى شىن پاشان سور، دوايى سەوز، ئىنجا، مۇر، پاشان پېتەقالىيە.

سەركەوتۇوتىرىن وينهى رەنگاورەنگى فۆتۆگرافى بەكارھاتتو لە بوارى رۆزىنامەگەريدا، وينهى دىمەنى سرووشتى و وينهى جوانى ھونەرى و وينهى ئاھەنگى جەماوهرى و بۇنەو پېشىپەرىكى وەرزشى و فيستىقالەكانە.

ج- سلايدەكان

سلايد بريتىيە لە وينهى كى روونى فۆتۆگرافى لە ناو چوارچىوهى كى كارتۇنى يان پلاستىكى دەپارىززىت، چەندان قەبارە جياوازى سلايدى فلىمىي ھەيە، كە گرنگەتىن و زۆربەيان بريتىن لە ۲ جاران ۲ ئىنج كە هەردەم لە فيلمى ۳۵ ملەم وەردەگىرىت.

سلايدى فيلمى لە ھۆيىھەكانى روونكردنەوە ھۆيىھەكانى راگەيىندىدا بەكارەھىنرەت، لە ھەمان كاتدا گۈزارشت لە شىتىك دەكتات و تەواوكەرى بابەتىكە لە بابەتكان و چەندان بابەتى جياوازىش

چارەسەر دەكتات، ھەروەھا لە چەندان بواردا بەكارەھىنرەت، سەرەپاي لە بوارى رۆشىنېرى و زانستىدا، مامۆستايىان و ئەوانەي وانه دەلىنەوە لە كاتى پېشکەشىرىنى موحازىرەكانىاندا بەكارىدەھىنن، لە ھۆيىھەكانى راگەيىندىشدا گرنگى خۆى ھەيە، بۇ نموونە لە تەلەفزيوندا وەك باكىراوندى بەرناમەكان بەكارەھىنرەت، ھەروەھا بۇ دووبارەكىرىنەوەي وينهگەرتىن و بلاۋىكىرىنەوەي لە رۆزىنامە و گۆفارەكاندا سوودى لى دەبىنرەت، ئىنجا بۇ بەرگ بىت ياخود بۇ لادپەرەكانى ناوهەوە بىت، بە تايىيەتى كە ئەگەر وينهى فۆتۆگرافى ئاسايى دەست نەكەۋىت، سلايد لە كاتى بلاۋىكىرىنەوەدا زىياتر جوانى بە رووبەر دەدات.

د- وينهى نىڭەتىق

ئەو وينانەي كە لە لايمەن وينهگىرى رۆزىنامە يان گۆفارىيەك دەگىرىن لە ئىدارەي رۆزىنامە ياخود گۆفارەكە دەشۇردىنەوە، پاشان بەشى وينهگەرتىن بە گوپىرە پېيوىست وينهكە دانەيەك ياخود زىياترى لى كۆپى دەكتات، وينهكە لە بەر چەند ھۆكارييەك بە

قەبارە ئىۋىنە

وينە ئىۋىنە فۆتۆگرافى لە بوارى رۆزئىنامەگەرىدا لە لايەنى قەبارەدا جىاوازى ھەيە، كە بچووكىرىن وينە دەگىرىتەوە لە چەشىنى وينە ئاسنامەنى كەسىتى تا دەگاتە وينە ئىۋىنە قەبارە گەورە، كە گەلەكچار وينە كە بە قەد لايپەرە گۆڤار ياخود رۆزئىنامە گەورەيە، ئەو ھەمە چەشىنى و ھەمە جۆرييە لە قەبارە ئىۋىنەدا چەندان كىشە ئەنەن كاتى بەكارھىيانىيان ياخود ھەلگەرتىنیان بۇ كريڭكاران درووست دەكتات، چەندان وينە لە دەزگاكانى راگەيىندىدا يەك قەبارە يان ھەيە، ئىنجا بچووك بىت ياخود گەورە، ئەمەش ھەر دەم لەگەل سرووشتى بابەتدا ناگونجىت، جار ھەيە وارىكىدە كەۋىت لە ھەمان وينەدا وينە ئىۋىنە ئاساھىن ئاوهنجيان پىويسىتە، ياخود جار ھەيە لە ھەمان وينەدا وينە ئىۋىنە قەبارە بچووك ياخود گەورە يان پىويسىتە، كىشە كە ئالۋىزتر دەبىت كە ئەگەر ئەسلى وينە كە بە (نىڭەتىق) نەبىت، ياخود كلىشە كەى بە سەختى بەكاربەھىزىت، بۇ زالبۇون بەسەر ئەم

شىوھى نىڭەتىق ھەلدىگىرىت، لەو ھۆكaranە؛

١- چاپو كۆپىكىرنى وينە ئىۋىنە تىر لە بەر دانە ئەسلىي نىڭەتىق كە دەگىرىتەوە، ئەمەش بە تايىبەتى لەو كاتانە ئەنەن كە رۆزئىنامە ياخود گۆڤارە كە پىويسىتى بە وينە ھەبىت، يان لەو كاتانە جارىكى تىر بە نىازىن وينە كە بلاوبەنەوە، يان لە كاتى ونبۇوندا ياخود تىكچوونى وينە كەدا.

٢- چاپو كۆپىكىرنى وينە ئىۋىنە تىر بە مەبەستى دىيارى ياخود گۆرپەنەوە لەگەل دام و دەزگاي تردا.

٣- چاپو كۆپىكىرنى وينە ئىۋىنە تىر بە مەبەستى فروشتن بە تايىبەتى ئەگەر دەزگا رۆزئىنامە گەرى و راگەيىندە كە خاسىيەتى بازركانى بۇ وينە ھەبىت.

كۆمەلە ئىۋىنە تىق كان لە وينەدا گۈنكى گەورە و تايىبەتى ھەيە، لە حاڵەتى بۇونى وينە ئىدانسىقە كە لە رووى ھونەرى و بابەتىيە و جۆرە كە باش بىت، بۇ ئەمەيان لە كاتى پاراستن و ئەرسىفەرىنىدا بە رىڭايەكى تايىبەتى مامەلەيان لەگەلدا دەكىرىت كە جىاوازترە لە پاراستن وينە ئاساپىيە كان، وينە ئىۋىنە تىق بۇ شى و گەرماؤ دەست لىدان زۆر ھەستدارەو رەنگە تىك بچىت.

نەرسىنگىرىنى وىنە لە بوارى راگەيىاندن و رۆزئامەنگەرىدا كىشانەدا وا باشتەرە كە دەزگاكانى راگەيىاندن چەند قەبارەيەكى جياواز لە وىنەيەك ھەلبىرىن - ئەگەر ئەمە دەست بکەۋىت - ياخود دەكىيەت چەند وىنەيەك بۇ يەك بابەت وەدەست بھېئىرىت، بە قەبارەي جياواز .

(ناوهەرپۇكى بابەتى بلاوکراوه و شىّوهى بابەتەكە (ھەوال، وتار، رىپۈرتاتاش.. هتد) رولىكى گرنگ دەبىن لە دەست نىشانكىرىنى قەبارەي وىنەدا، بابەتى رۆزئامەننۇسى بلاوکراوه ئامانجى سىنوردارو دىاريکراوى خۆى ھەيە، بەلام ئە و وىنەيەى لەگەل بابەتىكىدا بلاودەكىيەتە و بۇ تەئكىيدكىرىنە وەي ئامانجەكە و روونكىرىنە وەي نۇوسىنەكە بە شىّوهىكى زۆر واقىعى - ھەندىكىجار - وادخوازىت لە كاتى بلاوکردنە وەي وىنەيەكدا بەشىكى وىنەكە بەديار بخريت وەك تەنبا تەركىز لەسەر يەكىك لە كەسايىھەتىكەن لە وىنەكەدا بکىيەت، كە خودى وىنەكە برىتىيە لە چەندان كەسايىھەتى، ياخود لە نىوان چەندان ساختماندا تەنبا تەركىز لەسەر يەك ساختماندا بکىيەت .

سېيھم ريکخستن و پولينكردنی و تینه

ا- زانیاری و خاسیه‌ته کان ئاماڻه‌یان پېدریت

ته‌نیا به سه‌یرکردنی وینه- له زور حاله‌تدا- بـو ناسینی بابه‌ته‌که يان خاسیه‌ته بنه‌ره‌تییه‌کان ياخود كـه سـیتـیـیـهـ کـانـ بـهـسـ نـیـهـ، كـهـ زـوـرـبـهـیـ کـرـیـکـارـانـ وـ سـوـوـدـمـهـنـدانـ لـهـ کـاتـیـ نـاوـ هـیـنـانـیـ کـهـ سـیـتـیـیـهـ کـهـ يـانـ نـاوـچـهـ جـوـگـرـافـیـیـهـ کـهـ هـهـلـهـ دـهـکـهـنـ وـ وـینـهـکـهـ بـهـ نـارـاستـ بـلـاـوـدـهـ کـهـنـهـوـهـ، کـهـ لـهـگـهـلـ بـاـبـهـتـهـکـهـ يـاخـودـ هـهـوـالـهـکـهـ نـاـگـوـنـجـیـتـ، ئـهـمـهـشـ بـهـنـدـهـ بـهـ بـیـرـوـبـاـوـهـرـیـ يـادـهـوـهـرـیـکـانـ وـ پـشتـ بـهـ زـانـیـارـیـیـهـ نـوـوـسـراـوـهـکـانـیـ سـهـرـ وـینـهـکـهـ نـابـهـسـتـرـیـتـ، ئـهـمـهـشـ کـارـ لـهـ ئـاستـیـ گـوـفـارـ يـانـ روـژـنـامـهـکـهـ دـهـکـاتـ، بـوـیـهـ پـیـوـیـسـتـهـ کـوـمـهـلـیـکـ نـوـوـسـراـوـوـ زـانـیـارـیـ پـیـنـاسـینـ لـهـ قـهـرـاغـیـ وـینـهـکـهـ يـاخـودـ لـهـ روـوـیـ دـوـوـهـمـیـ(پـشتـیـ وـینـهـکـهـ) بـنـوـوـسـرـیـتـ، بـهـ شـیـوـهـیـهـکـ کـهـ کـارـ لـهـ شـیـوـهـیـ گـشـتـیـ وـینـهـکـهـ نـهـکـاتـ وـ وـهـکـ تـوـمـارـیـکـیـ ئـهـرـشـیـفـیـ درـوـوـسـتـ لـهـگـهـلـ زـهـمـهـنـیـ مـانـهـوـهـیـ وـینـهـکـهـ بـمـیـنـیـتـهـ وـهـ.

ئـهـمـانـهـیـ خـوارـهـوـهـ بـرـیـتـیـنـ لـهـ زـانـیـارـیـ وـ

سـهـنـتـهـرـیـ زـانـیـارـیـیـهـ کـانـ لـهـ دـامـهـزـراـوـهـ روـژـنـامـهـگـهـرـیـ وـ رـاـگـهـیـانـدـنـهـ کـانـدـاـ کـوـمـهـلـیـکـ وـینـهـ لـهـ خـوـدـهـگـرـیـتـ، کـهـ کـارـمـهـنـدـهـ کـانـیـانـ لـهـ کـارـیـ روـژـانـهـ وـ لـهـ بـوـنـهـکـانـ وـ لـهـ روـودـاـوـانـهـیـ لـهـ مـهـیـدـانـهـ کـهـ روـودـهـدـهـنـ سـوـوـدـیـ لـیـدـهـبـیـنـ، بـوـیـهـ پـیـوـیـسـتـهـ بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ زـانـسـتـیـ وـینـهـکـانـ رـیـکـبـخـرـیـنـ، تـاـ کـارـمـهـنـدـانـ وـ ئـهـوـانـهـیـ کـارـیـانـ بـهـ وـینـهـکـانـ هـهـیـهـ بـهـ کـهـمـتـرـیـنـ کـوـشـشـ بـتـوـانـنـ سـوـوـدـیـانـ لـیـ وـهـرـبـگـرـنـ.

دـهـتـوـانـیـنـ بـهـ دـوـوـ شـیـوـهـ پـرـوـسـیـسـیـ رـیـکـخـسـتـنـیـ وـینـهـ جـیـبـهـجـیـ بـکـهـیـنـ؟

ا- زـانـیـارـیـ وـ خـاسـیـهـتـهـ کـانـ (لـهـسـهـرـ پـشتـیـ وـینـهـکـانـ) ئـاماـڻـهـیـانـ پـېـدرـیـتـ.

بـ- بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ باـبـهـتـیـ وـینـهـکـانـ جـیـاـبـکـرـیـنـهـوـهـ يـاخـودـ بـهـ نـهـخـشـهـیـهـکـیـ پـرـاـکـتـیـکـیـ يـانـ بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ زـانـسـتـیـ شـیـاـوـ کـهـ لـهـگـهـلـ پـیـدـاـوـیـسـتـیـیـهـکـانـ دـامـهـزـراـوـهـکـهـ بـگـونـجـیـتـ.

پىشەوەدا باسمان لىّوه كرد پىّويستە بە شىّوه يەكى
ورد لە پېشتى وىنەكە ئەو سەرچاوه يە ئاماژەي پى
بدرىت بە مەبەستى ناسىنى سەرچاوه كە.

٦- مىزۇوى بلاوبۇونەوهى وىنەكە بۇ
يەكە مىنجار، كە ئەگەر وىنەكە پىشتەر
بلاوبۇوبىتەوه، تا نەك جارىكى تر ھەمان وىنە
بلاوبىتەوه..

٧- ژمارە ئەسلى وىنەكە ياخود كە بە
سالىب (ئىگەتىق) ناسراوه كە ئەگەر ھەبىت بە
تابىيەتى لەو حالتانەي كە پىّويست دەكات چاپ
بىرىتەوه.

٨- ھەر سەرنجىكى تر كە لىپرسراوى
ئەرشىفىكردىنى وىنە پىرى گرنگو پىّويستە لە كاتى
ھەلگەرنى وىنەكان بنووسرىت، كە زياتر لەگەن
سرووشتى كارى دامەزراوه كە بگۈنچىت، بە تابىيەتى
لەو كاتانەي كە رۆژنامەنوس و كارمەندانى
دەزگاكە پىّويستيان بە وىنەكان دەبىت.

ب- پۇلۇنكردىنى وىنە

تا ئىستا ئەوروپاو ئەمرىكاو چەند ولاتىكى ترى
پىشكەوتۇوتىرى لى بىترازىت نەتوانراوه پىرەھەوى

خاسىيەتانەي كە وىنە دەناسىن؛
١- بابەتى وىنەكە؛ ئەمە بە دەستەوازەيەك
ياخود رستەيەك يان وشەيەك رووندەكىتەوه وەك؛
شۇينى جوگرافىيا، ياخود شۇينىك، وەك؛
شار، دى، خويىندنگە، كارگە، ياخود ئەو بۇنەيەكى كە
وىنەكە ئىدا گىراوه .. هەت.

٢- ناوى كەسەكە (كەسەكان) كە لە وىنەكەدا
ديارن، ئەمەش بۇ وىنەي كەسىتى زۆر گرنگە.

٣- بەلام ئەگەر وىنەكە لە يەك، دوو شت
تىكەلاؤ بۇو، پىّويستە ناوى كەسەكە (شەخسەكە) و
بابەتى وىنەكە بھىنن، بۇ نموونە ئەگەر وىنەكە
وىنەي يەكىك لە لىپرسراوان بىت لە كاتى
كىردىنەوهى مىھەر جانىكى وتاردان ياخود لە كاتى
كىردىنەوهى پېرۋەزەيەكى ئاۋەدانكىردىنەوهدا.

٤- مىزۇوى گرتىنى وىنەكە واتە رۆژو مانگو
سالەكە بنووسرىت.

٥- ئەو سەرچاوه يەي وىنەكە لى بە دەست
هاتووه ناوى سەرچاوه كە و ناوى وىنەگەرەگە بھىنرېت
كە وىنەكە ئەرتووه كە ئەگەر وىنەگرى رۆژنامە
ياخود گۇفار بىت، بەلام وىنەكە بە شىّوه يەك لەو
شىوانە بە دەست هاتبىت كە لە لاپەرەكانى

بهشیکه له ناوی زانکوکه‌ی، ههروه‌ها وینه‌ی
که سیتیه‌کی حزبی ده چیته دوتوئی خانه‌ی بابه‌تی
حزبه‌که‌ی، وینه‌ی یاریکه‌ریکی و هرزشیش له
سیسته‌می پولینکردندا ده چیته خانه‌ی بابه‌تی
وهرزشوه.

لیره‌دا گرنگترین خاسیه‌تله سهره‌کییه‌کانی
سیسته‌می پولینکردن راده‌گهیه‌نین؛
۰۰۰ ریکخراوه نیو دهوله‌تی و ناوجه‌ییه‌کان
۱۰۰ دهوله‌تو سیسته‌می حوم
۲۰۰ هه‌ریمی کوردستانی عیراق
۳۰۰ کیشوهری ئاسیا
۴۰۰ کیشوهری ئه‌فریقیا
۵۰۰
۶۰۰
۷۰۰
۸۰۰ ئوقیانوس و فهزای ده‌رده
۹۰۰ جیهان(گشتی)

ئه‌م بابه‌تانه بو بابه‌تی تری لاوه‌کی دابه‌ش
ده‌کرین، ئه‌وانیش بو بابه‌تی وردتر دابه‌ش ده‌کرین،
بامجوره به گویره‌ی پیداویستی دابه‌ش ده‌کرین،
ئه‌مانه‌ش چه‌ند نمونه‌یه‌کن؛

سیسته‌می به ژماره‌کردن و پولینکردنی وینه‌ی
فوتوگرافی بکریت، پیشنيار بو دامه‌زراوه‌کانی
زانیاری روزنامه‌گه‌ری و دامه‌زراوه‌کانی تر ده‌که‌م که
په‌یوه‌نددارن به پاراستن و ریکخستنی وینه با وه‌ک
هه‌ر مه‌وادیکی تری روشنبری و راگه‌یاندن وینه‌ش
بپاریزن و ریکبخه‌ن و پولین بکه‌ن، به چه‌شنبه هه‌ر
مه‌وادیکی تری پولینکراو بیت به تایبه‌تی وه‌ک
روزنامه‌و گوقاری براو.

وه‌ک کاریکی سهره‌تایی ده‌توانریت سیسته‌می
پولینکردنی عه‌ره‌بی بو زانیارییه‌کانی
روزنامه‌گه‌ری به کاربھینریت که تائیستا چه‌ندان
ده‌زگا به کاریان هیناوه و سه‌رکه‌وتینان به‌دهست
هیناوه، هه‌روه‌ها ده‌توانریت بو پولینکردن و به
ژماره‌کردنی وینه‌ی به لگه‌نامه‌یی ئه‌م سیسته‌می
به کاربھینریت جا ئه‌گه‌ر وینه‌کان وینه‌ی بابه‌تی
یاخود که‌سی بن.

بو وینه‌ی که‌سایه‌تیه‌کان، هه‌ر که‌سیتیه‌ل
ده‌چیتله خانه‌ی بابه‌تیکی دیاریکراو، بو نمونه
وینه‌ی وه‌زیر ره‌نگدانه‌وه‌ی ژماره‌ی بابه‌تی
وهزاره‌که‌یه‌تی، واته ده‌چیتله خانه‌ی ئه‌و
پولینکردن، هه‌روه‌ها وینه‌ی ماموستای زانکو

وینه‌ی وزیره‌کان

بەم جۆرەی خوارەوە پېلەن دەکرێن (بۆ ئاگادارى خويىنه‌ران ئەم خالە لەگەل يەكىك لە پىكھاتەكانى كابىينەي حکومەتى هەرييمى كوردستان گونجىزراوه)؛

١١٥/٢٣١ وزیرى ئىشغال و نىشته جىكىرن
١١٥/٢٥١ وزیرى ئەوقاف و كاروبارى ئايىن
١١٥/٢٧١ وزیرى تەندرووستى و كاروباري كۆمه‌لايەتى
١١٥/٢٩١ وزیرى پەروەردەو خويىندى بالا
١١٥/٣١١ وزیرى رۆشنېرى
١١٥/٣٣١ وزیرى ناوخو
١١٥/٣٥١ وزیرى مروقايەتى و هاواكاري
١١٥/٣٧١ وزیرى ئاوهدانكىرنەوە
١١٥/٣٩١ وزیرى كاروبارى پىشمه‌رگە
١١٥/٤١١ وزیرى شاره‌وانى و گەشت و گوزار
١١٥/٤٣١ وزیرى كشتوكال و ئاودىرى
١١٥/٤٥١ وزیرى پىشەسازى و وزە
١١٥/٤٧١ وزیرى داد
١١٥/٤٩١ وزیرى دارايى ئابورى

وینه‌ی لىپرسراوانى ولات

١١٣ سەرۆكى ولات (ژمارە ١٠٠ ژمارەي جوگرافىيە، بۆ نموونە دەتوانرىت ئەو ژمارەيە بۆ هەرييمى كوردستان وەك جوگرافيا دابىندرىت، بۆ نموونە ژمارە ١١٠ هەرييم و سىستەمى حوكىمە، ژمارە ١١٣-٥ ش دېلىتە ژمارەي سەرۆكى هەرييم.....)

١١٣/٧ جىڭرى سەرۆكى هەرييم
١١٥/١ سەرۆكى ئەنجومەنلى وھزيران (وھكى گووتمان ژمارە ١٠٠ ژمارەي جوگرافىيە.. ژمارە ١١٠ ژمارەي هەرييم و سىستەمى حوكىمە، ژمارە ١١٥ ژمارەي دەسەلاقى راپەپينه و ژمارە ١١٥/٢ ژمارەي جىڭرى يەكەمى سەرۆك وھزيرانه)
١١٥/٣ جىڭرى دووهمى سەرۆك وھزيرانه (بۆ نموونە ئەگەر سەرۆك وھزيران دوو جىڭرى هەبوو)

عامر نیبراهیم قەنڈیلچى

۱۲۲/۱۵ ئەندامانى كۆمیتەئى ناوهندى حزبى
 شیوعى كوردستان - عیراق

۱۲۲/۱۱ ئەندامانى كۆمیتەئى ناوهندى حزبى
 زەھەمەتكىشانى كوردستان

۱۲۲/۹ ئەندامانى كۆمیتەئى ناوهندى حزبى
 سوّسیالیستى ديموکراتى كوردستان

(زماره ۱۰۰ واتە هەریمی كوردستان، زماره ۱۲۰
 بۆ کاروبارى ناوخۆ داندراوه، زماره ۱۲۲ بۆ حزبە
 سیاسیيەكانى هەریمی كوردستان)

وینەی كەسيتى سەربازى

۱۳۱/۱۱ كەسيتى سەربازى لە فەرماندەيى
 گشتى.

۱۳۲/۱۱ كەسيتى سەربازى لە ھېزى پىادە

۱۳۲/۲۱ كەسيتى سەربازى لە ھېزى ئاسمانى

۱۳۲/۳۱ كەسيتى سەربازى لە ھېزى دەرياواني

۱۳۳/۱۱ كەسيتىيەكان لە پۆلىسدا

۱۳۴/۱۱ كەسيتىيەكان لە پاسەوانى سنوردا

۱۳۵/۳۴ كەسيتىيەكان لە ھېزەكانى ئاسايىشدا
 (زماره ۱۳۰ زمارە ھېزە چەكدارەكانەو ئىتر

ناھىيەنى وينە لە بوارى راگەياندن و روئۇنامەگەرىدا

۱۱۵/۵۱۱ وەزىرى گواستنەوەو گەياندن

۱۱۵/۵۳۱ وەزىرى ھەریم

۱۱۵/۵۷۱ وەزىرى ھەریم

۱۱۵/۵۹۱ وەزىرى ھەریم

۱۱۴/۲ ئەندامانى پەرلەمان
 (دەتوانىيەت ئەو ناوانەي سەرهەوە بە گوپەرى
 ئەلفابىش رىزبەند بىرىن)

وینەی سياسەتمەداران (ئەوانەي لە دەولەتدا لىپرسراو ۋىتىان نىيە)

۱۰ ئەمیندارىتى گشتى نەتهوە يەكگەرتووەكان ()
 هەروەها كەسيتىيە دەولىيەكانى تر زمارە ئەو
 رىڭخراوه نىيو دەولەتى و ناوجەيىيانە وەردەگەرن كە
 نويىنەرایەتىان دەكەن)

ھەروەها ئەم بېلىنگەردنانەي دادى لەگەن
 واقىعى ئەمرۆى ھەریمی كوردستاندا گونجىنراون

۴۴ ۱۲۲/۴۳ ئەندامانى سەركەدايەتى يەكىتىي
 نىشتىمانىي كوردستان
 ۱۲۲/۴۳ ئەندامانى كۆمیتەئى ناوهندى پارتى
 ديموکراتى كوردستان - عیراق

عامر نیبراهیم قەننەلچى	
۱۹۶/۸۱	پزىشكان
۱۹۶/۸۳	پزىشكانى ددان
۱۹۶/۸۴	دەرمانخانەگەر
۱۹۶/۸۴	پزىشكانى ئازەل
۱۹۶/۸۹	كارمەندانى كاروباري تەندرووستى
۱۹۰/۸	ئەندازىياران (بە شىوه يەكى گشتى)
۱۹۲/۸	ئەندازىيارانى بىناسازى
۱۹۷/۸	ئەندازىيارانى ميکانيكى
۱۹۴/۸	ئەندازىيارانى كاره با
۱۵۴/۸۲	ئەندازىيارانى كشتوكال
۱۷۷/۲۸۱	هونەرمەندان
۱۸۹/۴۸	كەسايەتى وەرزشى
۱۸۹/۴۸۱	كەسايەتى وەرزشى لە تۆپى پىدا
۱۸۹/۴۸۲	كەسايەتى وەرزشى لە تۆپى سەبەتە
۱۸۹/۴۸۳	كەسايەتى وەرزشى لە تۆپى بالەدا
۱۸۹/۴۶۴	كەسايەتى وەرزشى لە يارىيەكانى
گۆرەپاندا	
۱۸۹/۴۸۵	كەسايەتى وەرزشى لە يارىيەكانى
تىئىسدا	
۱۸۹/۴۸۶	كەسايەتى وەرزشى لە تۆپى دەستدا
۱۸۹/۴۸۷	كەسايەتى وەرزشى لە تۆپى سەرمىزدا

نەرسىقىرىنى وىنە لە بوارى راگەياندن و رۇزئىنامەگەرىدا
ژمارەكەنلىقى تىرى بە دوايدا دىين بۆ نموونە
كەسىتىيەكەن لە هېيىزى پىادەدا $130 + 2$ دەكتە
۱۳۲ ھەر كەسايەتىيەكىش ژمارەيەكى پىددەدرىت
واتە دەبىتە (۱/۱۳۲ .. ۲/۱۳۲ ...ھەتىد)

وىنە كەسىتىيەكەن

۱۴۱/۱۱	بالبىز
۱۴۱/۲۱	كۆنسول
۱۴۱/۳۱	دىبلوماتى تىرى (ژمارە ۱۴۰ ژمارە كاروبارى دەرھەپەيە و ژمارە ۱۴۱ ھى پەيوەندىيەكانە)
۱۱۶/۱	قازىيەكان
۱۱۶/۲	پارىزەران
۱۷۳/۸۱	رۇزئىنامەنۇسان و كارمەندانى راگەياندن
۱۶۸/۱	مامۆستايىان و كارمەندانى بوارى پەروەردە
۱۶۸/۱	مامۆستايىانى زانكۆ
۱۵۹/۸۱	كەسايەتىيە كريكارىيەكان
۱۵۴/۸۱	كەسايەتىيە جوتىارىيەكان
۱۲۷/۲۳۱	پارىزگارەكان (موحافىزەكان)
۱۷۱/۹۸۱	ئەدىيەن

- ١٨٩/٤٨٨ كەسايەتى وەرزشى لە يارى بۆكىنّدا
١٨٩/٤٨٩ كەسايەتى وەرزشى لە يارى ململانىدا
١٦١/١١ كەسايەتىيەكانى خويىندكاران
١٨٦/٨١ كەسايەتىيەكانى ژنان
١٥١/٨١ ئابورىناسان
١٥٢/٨١ ئەندامانى ژوورى بازركانى(بازركانان)
١٥٣/٨١ پىشەسازىگەران
١٧١/٢٨١ كارمەندانى كتىپخانە
١٨١/١٨ كەسايەتىيەكانى ئايىنى ئىسلام
١٨١/٢٨ كەسايەتىيەكانى ئايىنى مەسيحى
١٨١/٤٨ كەسايەتىيەكانى ئايىنى يەھودى
١٨١/٤٨ كەسايەتىيەكانى ئايىنى تر

چوارەم ئەرشىفىرىدىنى وينەمەو ھەلگرتىيان

تایبەتیدا ریکدەخرین- ئەم ریگایه سەرەرای سادەبىي و كەم مەسرۇفى و بە ئاسانى پاراستنیان بەلام كىشەزورى هەيە- گرنگەترين و يەكەمین كىشە؛ چۈنیەتى بەكارھىنانىيەتى، بۆ نموونە ئەگەر كەسىك و يېنەيەكى دىيارىكراوى بويىت پىويسىتە هەمو زەرفەكە بەتال بکات و لە يېنەكە بگەپرىت، ئەم ریگایه دەبىتە ھۇى تىكچۇونى و يېنە پارىزراوهەكان و ھۆى پەرت بۇون، ھەروھا دەبىتە ھۆى ونبۇون و تىكچۇونى و يېنەكان، ئەمە سەرەرای بە فيرۇ چۈونى كات، دووهەمین كىشە؛ سەختە بۆ كەسىك كە بىزانىت بابەتهكەي فلان و يېنە دەخوازىت كە لە فلانە چەكمەجە ياخود سندوق دايە، لەو حالەتەدا پىويسىتە زەرفەكان دەربەيىرین و ئەم زانىياريانىمى كە لە پاشتى زەرفەكاندايە بخويىزىنەوە- ئەگەر زانىيارىيەكان دەست بکەون- ياخود پىويسىتە زەرفەكان بکىنەوە بە دواى و يېنە خوازراودا بگەپىين، سېيەم كىشە؛ ئەگەر زەرفەكان ناسك بن لە ماوهەيەكى كەمدا دەدرىن و تىك دەچن، چوارەم كىشە؛ گەورەيى و بچۈوكى زەرفەكان كىشە بۆ پاراستنیان درووست دەكات بە تایبەتى لەم حالەتەدا زەرفە بچۈوكەكان دەكەونە

ا- ھۆيەكانى پاراستنى و يېنە

پرۇسىسى ریكخستن و پولىنگىردىنى و يېنە گرنگىيەكەي بەدەرناكەوىت، ئەگەر بە ریگایەكى زانستى نەپارىززىت كە سەلامەتى و يېنەكان بپارىززىت، تا بە ئاسانى دەستمان بېيان بگات و بەكاريان بېينىن، ھۆكاري سەرەكى بۆ پاراستنى و يېنە تەننیا بۆ پاراستنى و يېنە نىيە بەلکو بۆ باشتىر بەكارھىنانىيەتى، كۆمەللىك ھۆكار ھەن بۆ پاراستنى و يېنە كە بۆ ھەر ھۆكاري كىيان لايەنى پۆزەتىق و نىڭەتىق ھەيە، والە خوارەوەدا رىگا گرنگ و باوهەكانى پاراستنى و يېنە رادەگەيەين، دىيارە ھەر دەزگايەكىش بۆي ھەيە بپرۇسىسىك پەيرەو بکات كە لەگەل تواناي دەزگاكەيدا بگونجىت؛

1- زەرفى قەبارە جياواز بە شىۋەيەكى بەربلاو لە بەشەكانى زانىيارى رۆزنامەدا بەكاردەھىنرىن، و يېنە بچۈوك و ناوهنجى لە زەرفى قەبارە فۇلسکابى گونجاودا ياخود كەمېك گەورەتردا دادەندىرىن و لە چەكمەجەي ئاسىنەن و سندوقى

بمه‌ره و پیشه‌وه وینه‌کان ده‌بینرین که خانه خانه
ریکخراون.

ئهم ریگایه به سه‌رکه‌وتووترين ریگا داده‌ندريت
بو پاراستنى وینه‌ى قه‌باره ناوه‌نجى و قه‌باره
گه‌وره، هه‌روه‌ها سه‌لامه‌تى وینه‌کانىش
ده‌پاريزرین و قه‌ديان تیك ناچیت، په‌يژه‌کان
تابلویه‌کى تاييه‌تیان پیوه‌يه که بابه‌تى وینه‌کان
له‌سهر هه‌ر په‌يژه‌يەك نووسراوه، ئهم ریگایه ئه‌گه‌ر
به ریگا‌كانى تر به‌راورد بکريت ته‌كليفي زيانتره.

به‌لام لـه بهـر ئـهـوهـى فـايـلـه تـايـيـهـتـيـهـكـانـ
كـوـونـيـكـيـانـ تـيـدـايـهـ، ئـهـمـهـشـ كـوـمـهـلـيـكـ رـيـگـرـىـ وـ كـيـشـهـىـ
هـيـهـ نـاـكـرـيـتـ وـهـكـ هـوـكـارـيـكـىـ سـهـرـكـهـوـتـوـوـىـ
پـارـاستـنـىـ وـيـنـهـ بـيـرـ لـهـ بـهـكـارـهـيـنـانـ بـكـرـيـتـهـوـهـ.

لـهـ كـوـتـايـداـ ئـهـوهـ بـهـ بـيـرـتـانـ دـيـنـمـهـوـهـ کـهـ
ئـهـلـبـوـومـىـ وـيـنـهـشـ هـهـيـهـ وـهـكـ هـوـكـارـيـكـىـ دـيـارـوـ
بـهـكـارـهـاتـوـوـ بـوـ پـارـاستـنـىـ وـيـنـهـ بـهـكـارـ دـهـهـيـنـرـيـتـ،
سـهـرـهـرـپـاـيـ ئـهـوهـىـ کـهـ لـهـ نـيـوـ خـهـلـكـداـ بـلـاـوـبـوـتـهـوـهـ،
بـهـلامـ ئـيـمـهـ باـوـهـرـمـانـ واـيـهـ کـهـ بـوـ دـهـزـگـاـ
رـوـزـنـامـهـگـهـرـىـ وـ رـاـگـهـيـانـدـنـهـکـانـ ئـاسـايـيـ نـيـهـ وـهـكـ
ئـامـازـهـىـ پـيـدـهـدـهـيـنـ - وـيـنـهـ بـهـ بـهـرـدـهـوـامـ لـهـ

رـيـهـوهـوـ لـهـ نـيـوـ زـهـرفـهـ قـهـبارـهـ گـهـورـهـکـانـداـ وـنـ دـهـبـنـ.
۲- دـوـكـوـمـيـنـتـىـ هـهـلـوـاسـراـوـ، يـانـ دـوـكـوـمـيـنـتـىـ
سـهـرـهـكـىـ؛ ئـهـمـهـ جـوـرـيـكـىـ تـايـيـهـتـهـ بـوـ پـارـاستـنـىـ
دـوـكـوـمـيـنـتـهـکـانـ، کـهـ يـهـكـيـكـ لـهـ لـاـكـانـيـ دـوـكـوـمـيـنـتـهـکـهـ
بـهـ كـانـزاـيـهـكـ كـوـتـايـيـ دـيـتـ کـهـ شـيـاـوـهـ بـوـ نـوـوـسـيـنـىـ
ورـدـهـ زـانـياـرـىـ وـ بـهـ هـهـوـىـ سـكـهـيـهـكـىـ تـايـيـهـتـ بـهـ
لاـيـهـكـىـ چـهـكـمـهـجـهـيـهـكـىـ ئـاسـنـينـ دـهـبـهـسـتـرـيـتـ، ئـهـوهـهـ
ئـهـمـ جـوـرـهـ لـهـ جـوـرـهـكـانـتـرـ جـيـاـ دـهـكـاتـهـوـهـ،
دـهـتـوانـرـيـتـ هـهـمـوـوـ قـهـبارـهـ جـيـاـواـزـهـكـانـيـ وـيـنـهـيـ تـيـداـ
دـابـنـدـرـيـنـتـوـ هـهـرـ لـهـ شـوـيـنـىـ خـوـيـانـ سـهـيـرـيـانـ بـكـرـيـتـ،
بـهـ بـىـ ئـهـوهـهـ وـيـنـهـکـانـ لـهـ شـوـيـنـهـکـهـ يـانـ دـيـارـهـ
ئـهـمـ دـوـكـوـمـيـنـتـانـهـ لـهـبـهـرـ ئـهـوهـهـ شـوـيـنـهـکـهـ يـانـ دـيـارـهـ
دـهـكـرـيـتـ بـاـبـهـتـيـانـ لـهـسـهـرـ بـنـوـوـسـرـيـتـ وـ بـهـ خـيـرـاـيشـ
دـهـدـوـزـرـيـنـهـوـهـ، ئـهـوـ چـهـكـمـهـجـانـهـ شـوـيـنـىـ تـايـيـهـتـيـانـ
هـهـيـهـ بـوـ جـيـگـيرـكـرـدـنـىـ زـانـياـرـىـ وـ نـوـوـسـيـنـىـ پـيـوـيـستـ
تابـتوـانـرـيـتـ فـايـلـىـ وـيـنـهـ پـارـيزـراـوـهـکـانـ دـهـستـ نـيـشـانـ
بـكـرـيـنـ.

۳- پـهـيـزـهـيـ كـانـزاـيـيـ يـاـخـودـ پـهـيـزـهـيـ دـارـيـنـىـ
فـراـوانـ وـ پـانـ؛ بـرـيـتـيـنـ لـهـ كـوـمـهـلـيـكـ پـهـيـزـهـ کـهـ لـهـسـهـرـ
بنـكـهـيـهـكـىـ ئـاسـؤـينـ وـ لـهـ يـهـكـ ئـاسـتـداـ وـيـنـهـيـانـ تـيـداـ
دـهـپـارـيزـرـيـتـ، هـهـرـ تـهـنـيـاـ بـهـ رـاـكـيـشـانـىـ پـهـيـزـهـيـ کـانـ

نرخی به‌رزی ئەلبومو ئەو شوپنهی بوی تەرخان دەکریت بۆ نموونه ئەگەر کۆمەلیک وینهی زورو گەوره هەبۇو، واتە ریزیکی دوورو دریز لە ئەلبوممان دەویت، بەلام ئەمانە رىگرنىن بۆ بەكارھینانى بە شىوه‌يەكى سنوردار لە حالەتى بۇنى وینه دۆكۆمېنتى دانسقەو بەھادارى گرنگ جا ئەگەر وینه کان شەخسى ياخود بابەتى بن، كە كەم بەكاربەھىزىن.

ب- مەرجى پاراستن (نهرشیفکردن) ئى وینه

لە پىناوى پاراستنى کۆمەلیک وینه بۆ ماوهىيەكى دوورو دریزۇ تا بتوانرىت خاسىيەت و شىوه‌كەي بە تەواوى بپارىززىت، بپويىسته رەچاوى ئەم مەرجانە ئاۋوھەوا بکریت؛

- نابىت وینه کان لەو شوپنانە بپارىززىن كە پلەي گەرميان زۆر بەرز.

- نابىت وینه لە شوپنى شىددار بپارىززىت.
- نابىت وینه لەو شوپنانە بپارىززىن (ئەرشيف بکرىن) كە دووقارى غوبارو پىسبۇون دەبىت.
- باشترين ناوهند بۆ ئەرشيفكىرنى وینه ئەو شوپنهيە كە ئاۋو ھەواكەي مامناوهندىيەو لە

ھەردوو وەرزى ھاوين و زستاندا نە گەرمە نە سارده.

٥- سەرەپاي ھۆکارە سرووشتىيەكان، ھۆکاري مرويش ھەيە كە ھۆکارەكەي لە ھۆکارە سرووشتىيەكان كەمتر نىيەو بريتىيە لە خrap بەكارھىنانى وينه وەك پەرت و بلاۋەپىّكىرىنىان و نەگەرانەوەيىان بۇ ئەو شوپنهى كە تىيىدا ئەرشيفكراون، ھەروەھا دراندىن و نىكىرىنىان و كىشانى جگەرە لە ئەرشيفخانەكان كە رەنگە پاشماوهى جگەرە لە ئەرشيفخانەكان كە رەنگە بېتىتە ھۆي ئاڭر كەوتتەوە.

پینجم
خواستن و گهرا دندنه وهی وینه

کۆمەلیک وینه له ناو بەشەكانى دەزگاکەدا پەرسەو
بلاو نەبنەوه، له کاتىكىدا ئەگەر مەرجەكانى
خواستنى وینه بە شىوه‌يەتەواوو زانستى پىادە
نەكريت ئەو دەزگاکەدا جار زمارەيەكى زۆر له
وینه گرنگو دەگەمن لە نىيو دەزگاکەنى
راگەياندندىدا له دەست دەدرىن، له مەرجە گرنگو
دىسپلىنەكانى بلانكىتى خواستنى وینه له ناو
دەزگاکاندا ئەم زانىاريانەت تىدا يە؛

ا- ناوى بەشداربۇو (كەس يان بەش)

ب- ناوى ئەو بەشەت كارى تىدا دەكتات (بە
گويىرى كەسەكان)

ج- ماوهى خواستن

د- زمارەت وینه خوازراوهەكان

ها- زانىارى سەبارەت به وینەكە؛ بابەت، ناوى
وینەكە، بۇنە، مىزۇوى گرتىنى وینەكە، ... هەتى
و- زمارەت ئەو چەكمەجەيەتى كە وینەكە
لېدەرهىزراوه، ئەگەر زمارەت هەبىت.

ز- زمارەت پۇلىنكردىنە فايىلەكە،

دەكريت بلانكىتى خواستن لە شىوهى
تۆمارىك (سجل) بىتتو زانىارى تىدا بىت.
ھەروەها له پىناوى زامنى گەراندنهوھى وینه

له پىناوى زامنكردى سەلامەتى وینه له
دەزگاکەنى راگەياندندى، ھەروەها وننەكردىيان،
پىويستە كۆمەلیک بنەماو دىسپلىن بۇ نووسەران و
كىركاران له دامەزراوهەكاندا دابىندرىن، بنەماكانيش
ئەمانەن؟

1- پىويستە دەست نىشانى ئەو بکريت كە
كىركارانى روژنامە و گۆشارەكان و ھەروەها ميوانان
تا چ خالىكى كۆگاكان و ئەو شوينانەت وینەيان تىدا
پارىزراوه بۇيان ھەيە بچن، ياخود تەنیا
فەرمانبەرانى بەشەكە بۇيان ھەيە بچنە ژۇورەوە.

2- ئەگەر رىگا دراوه وینه بۇ دەرەوهى دامەزراوه
روژنامەگەرييەكان بېردىرىت، پىويستە دەست
نىشانى ئەو بکريت، ئايابلانكىتى خواستنى وینە
بۇ دەرەوهى ھەيە؟ ئەگەر دەتوانرىت وینە بېردىرىتە
دەرەوهى، ئايابەرەكان چىن و ماوهەكە چەندە؟

ئايابلانكىتى تايىبەتى بەم كارە ھەيە؟
3- دانانى دىسپلىن ئەنلىك بۇ خواستنى وینە له ناو
دەزگاکاندا، كە ئەمە خالىكى زۆر گرنگە تا

خوازراوهەكان لە كاتى خۆيدا، پىيوىستە فەرمانبەرى
لىپرسراوى ئەرسىفەرىدىن و گەپاندىھەۋى وينە بە^١
شىوهەكى دەورى بە بلانكىتەكان (ياخود تۆمار)
وينە خوازراوهەكاندا بچىتەوه.

٤- لە كاتى گەپاندىھەۋى وينە خوازراوهەكاندا
دەكىت سەرنج لەم خالانەدا بدرىت؛
١- تەئكىدكەردىھەۋ لە سەلامەتى وينەكان، تا
بازانرىت نەدرەواھو تىك نەدرەواھ.

ب- لە كاتى خواستنى چەند وينەيەك يان
فايلىكدا تەئكىد لە ھەممو وينەكان بكرىتەوه
نەوهك وينەيەك ياخود زياتر فەوتابن.

ج- لە كاتى وەرگەرتەھەۋى وينەكاندا تەئكىد لەوه
بكرىتەوه ئايا بۆ ھەمان چەكمەجەو فايىل
گىرەداونەتەوه كە وينەكەيانلى دەرھېنراوه (واتە
شوينى ئەسلىان).

- ١- عبدالجبار محمود علي، التصوير الصحفى.
بغداد، وزارة العالى والبحث العلمي، ١٩٨٠، ص ١٤
- The Simple Camera, An Instructional Manual Unit. New York, ١٩٧٤، ٤ Units, ١, Lesson ١٦.P.٤ The Simple Camera.P.٤
- ٤- عبدالجبار محمود علي، المصدر السابق.ص ١٨
- ٥- عامر ابراهيم قندىلچى، المعلومات الصحفية وتوثيقها؛
الارشيف الصحفى، بغداد، دار الرشيد، ١٩٨١، ص ٤٧
- ٦- محمد علم الدين، الصورة الفوتوغرافية في مجالات
الاعلام.القاهرة، الهيئة لمصرة العالمة للكتاب، ١٩٨١، ص ٣٤
- ٧- عامر ابراهيم قندىلچى. المصدر السابق.ص ٤٥
- ٨- محمد علم الدين.المصدر السابق.ص ٢٠
- ٩- عامر ابراهيم قندىلچى،المصدر السابق. ص ٧٤
- ١٠- عبدلجبار محمود علي،المصدر السابق.ص ٣٦
- ١١- محمد علم الدين.المصدر السابق،ص ٥٣
- ١٢- محمد علم الدين.المصدر السابق.ص ٤٦-٤٥
- ١٣- عامر قندىلچى.المصدر السابق.ص ٤٨
- ١٤- بۆ زیاتر زانیارى سەبارەت بە سیستەمى پۆلینکردن و
خشتەكەرن، سەيرى ئەم سەرچاوانە بىمن؛
الاتحاد العام الصحفيين العرب.التصنيف العربي
المعلومات الصحفية.بغداد،
- عامر ابراهيم قندىلچى.المعلومات الصحفية
وتوثيقها،بغداد،دار الرشيد- ١٩٩٦

- عامر نبیرا، امیر قهندیلچی
- لیکوژلینه‌وه، سلیمانی-۱ ۲۰۰۱
۶- رابه‌ری روژنامه‌گهربای نهینی کوردی ۱۹۶۱-
۱۹۹۱، بیبیلیوگرافیا، سلیمانی-۱ ۲۰۰۱
۷- روژنامه‌هی کورد- روژنامه‌هی
سینیتیه‌مبهر، لیکوژلینه‌وه، سلیمانی-۲ ۲۰۰۲
۸- روژنامه‌و جهنج، ووتار، سلیمانی-۳ ۲۰۰۳
۹- روژنامه‌گهربای یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان له
دهره‌وهی کوردستان، لیکوژلینه‌وه، سلیمانی-۴ ۲۰۰۴
۱۰- رابه‌ری روژنامه‌گهربای نهینی کوردی ۱۹۶۳-
۱۹۶۰، سلیمانی-۴ ۲۰۰۴
۱۱- کیشه‌ی ویلایه‌تی موسـلـ لـه دـو روـزـنـامـهـی
سلیمانیدا، لیکوژلینه‌وه، سلیمانی-۴ ۲۰۰۴
۱۲- هونه‌ره‌کانی ئەدەب له روژنامه‌گهربای نهینی کوردی دا
۱۹۹۱-۱۹۶۱، سلیمانی-۵ ۲۰۰۵

کتیبه چاپکرا او ھکانم

- ۱- پۆلۇوی ژوورى نووتەك، شیعر، به‌غدا- ۱۹۸۵
۲- ساکەدەشت، شیعر، به‌غدا- ۱۹۸۸-۱
۳- مرۆڤاو تابووت، شیعر، ھەولیز- ۱۹۹۱
۴- یه‌کیتی نووسەرانی کورد یان یه‌کیتی نووسەرانی
کوردستان، لیکوژلینه‌وه، ھەولیز- ۱۹۹۱
۵- بازنه‌کانی مردن، شیعریکی دریز، ھەولیز- ۱۹۹۳
۶- پالتقۇ حزب، شیعر، ھەولیز- ۱۹۹۵
۷- بەرھەو سەرتدا، لیکوژلینه‌وه، سلیمانی- ۱۹۹۸
۸- بیبیلیوگرافیا ھەردەوو گۆفارى نووسەرى کوردو
نووسەرى کوردستان، به ھاوكارى ياسین قادر
بەزنجى، سلیمانی- ۱۹۹۸
۹- کیشه‌ی ئاو له روژه‌لاتى ناواھەراستدا، لیکوژلینه‌وه-
ناماھەردن، سلیمانی- ۱۹۹۸
۱۰- مندالو ئەدەب، لیکوژلینه‌وه، چاپى يه‌کەم، سلیمانی-
۱۹۹۸، چاپى دووھەم، سلیمانی- ۶ ۲۰۰۶
۱۱- شەبەك (مېزۇو، ئائين، سەرژەن) لیکوژلینه‌وه-
وەرگەران، سلیمانی- ۱۹۹۹
۱۲- گۆفارى گۈنگ- لیکوژلینه‌وه بیبیلیوگرافیا، سلیمانی-
۱۹۹۹
۱۳- مامۆستا ئىبىراھىم ئەھمەدو روژنامه‌هی
خەبات، لیکوژلینه‌وه، سلیمانی- ۲۰۰۰
۱۴- کوردستانى نوى- يەکەمین روژنامەی روژانەی
رەپەرین، لیکوژلینه‌وه، سلیمانی- ۱ ۲۰۰۱
۱۵- شۇرۇشى روژنامە- روژنامەی شۇرقىش،

تهیب عارف	ئەلکسەندر كولونتاي	ئىنى سەرددەم	١٩
جەلال مەممود عەلى	كۆمەلەي چىرۇك	چەپكە گۈلىڭ	٢٠
مەممەد كەساس	ئەدەبىي گەلان	چەند ئەفسانە يەك لە كارىبىيە وە	٢١
كۆسار فەتاحى	داريوش ئاشورى	كولتور چەمكۇ پېتىسە	٢٢
ناسىر سەلاحى	ئەندىرىٰ ماٗتىيۆس	شىوازى ھاپرپېتى	٢٣
ئەممەد سەلام	د. هانى ئەلەزىز - د. رامز عەمماٗر	پاى گەشتى و راڭكىيانىن و بانگىشەكىدىن	٢٤
دىلىز ميرزا	د. فازل جاف	شانۇي ھاوجەرخى سويد	٢٥
يۈوفىق قەقىيەن	شىبلى ئىيلىرى	سەد ڦىن كارىگەر لەمىزۈوودا	٢٦
دىلىغا عەبدوللا	نهواں سەدادلى	دوۋۇن لە ڙىنگىدا	٢٧
سوارە قەلادزىي	مايكل ئوبرساكسى	پانەي بىكۈزان	٢٨
مەريوان	ئائىشتىن و فرۇيد	پالنەركانى جەنگ	٢٩
ھەلەپچەيى			
فەرھاد بىر باڭ	ڇان بول سارتىر	سوْزانىيە بەرپىزەكە	٣٠
كامل مەممەد قەرداخى	بېرىنارد كەمرى ، حېرىيد دايىمەندىن، دوگ واتن لە دەفيقىد ھارىسن	زمان	٣١
زريان ۋۆژھەلاتى	چەنگىز ئانىڭ	قەناعەتپېكىرنى سىاسى	٣٢
شاھەن بورهان	كەريم يەللىز	كورد لەعىراق	٣٣
سۆزان جەمال	د. عبدولحەليم سەمعان	سايکۆلۈزىي ڇىانى ھاوسەرىتى	٣٤
جەلال دەباغ	پودوسىتىك و ياخوت	قەلسەمەمى ماركسىزم	٣٥
ئەحمد قادر سەعید	ئەلسەيد ياسىن	جيھانپىتى و جيھانگىرى	٣٦

بەرھەمەكانى خانەي وەرگىران

ز	ناوى كەتىب	نووسەر	وەرگىر
١	سەرتايىھەك لەزانستى پۆزىنامەوانى	د. فاروق محمدەد عەرەف	قەردىدون ۋەنوف
٢	نيوتايىز	تانيا پىكىبا	مەممەد مىستەقا
٣	كارما	ن. لازىرىن	جەلال دەباغ
٤	كوردىناسى	رەنۇف حەمسەن	قەناتى كلاشونجىق
٥	ئەفسانەي ئەرمەنى	چارلز داونينىڭ	عەزىز گەردى
٦	سروشتە پەرسەندىنى ھەزىز	سايىر بۈكائى	د. نورى جەعەمەر
٧	گرنگى كورد و كوردىستان	مەنسۇر مەخدۇم	دەفعەت مورادى
٨	گەندەللى لەسرىبىيا	كۆمەلېك نووسەر	مەممەد مىستەقا
٩	فييمىز	جىهەن فەرىدەن	قەرشىد شەرىيەتى
١٠	زانستى كىيمىا بۇ ھەموان	حى. بىن. شۆلىپىن	د. بايزىد حەمسەن
١١	كۆمەنلاسى جەنگ	گاستۇن بۆتۈل	مەنسۇورى تەپقۇرى
١٢	ناوى من سورەيە	بۇرهان پامۇوك	زريان ۋۆژھەلاتى
١٣	مالى بۇوكە شووشە	ھېنرېتكىيىسىن	تەمير ئەتەھىر
١٤	چەردىيەكى كۆمەلەيتىيانە لە مېزۇنى نوپىي عىراق - بەرگى (٢)	عەلى وەردى	غەفور سالح
١٥	سیناریو	سید فيلد	ئاوات دەولەت
١٦	تۆيىزىنەوەيەك دەربارەدى سروشتى كۆمەللى ئىراق	د. عەلى وەردى	خەبات مەممەد فەتاح
١٧	ئىسلامو ئەمورۇپا پېتكەوه ڇيان	ئىنگمار كالسۇن	بورهان عەبدوللا
١٨	يان ۋۆبەرپۇبۇونمۇدە	موحسىن ئەدەب	فرىدىرىكى دوومەن

ناصر سهلاحتی	ثارشای ورثاوشیان	خوارکی سروشی و رازی تهندروستی	۴۵
جیفارا که مال	د. نوال ئەلسەعداوی	مردنی بەریز و ھزیری پیششوو	۴۶
کامیل قره‌داغی	فۆکۇياما	سەرمایىھى كۆمەلائىتى و كۆمەلگەي مەدەن	۴۷
دلاور عەبدوللا	کابريل گارسيا	ئەم شارە دزى تىندا نىبىھ!	۴۸
ئەبوبەر خۇشناو	ئارقۇلۇد توپىنى	جىنۋاسىبىدى ئەرمەنپىان	۴۹
نهاد جەلال	د. قۇناد عەبدول	مەغۇل لەمېزۈودا	۵۰
قوباد رسول گورون	كۆمەلىك نووسەر	گۆلېزىرىڭ لەپەماناترىن حىكمەتكان	۵۱
ئىسماعىل	پېپەن پەرسون	تىۈرى كۆمەلائىتى لە پارسۇن بۇ ھابرماس	۵۲
سەرورە قەردداغى	مايكل كين	نواندن لە سینەمادا	۵۳
ھەلۆپىست عەبدوللا	فەرید حەسەن	پەرورەد لەنۇيوان نازو تهندوتىزىدا	۵۴
ھېرىش ھەرامى	چەند نووسەرىڭ	موسادى ئىسرايىلى	۵۵
مەجید سالح	جەپ پەيدىمۇر	ئەلە بىيى كارىرىن لەكەنالەكانى راگەپاندىن	۵۶
نەوزاد عەلى	عامر ئىراھىم	ئەرشىيەكىرىنى وېنە لەبوارى پاگەپاندىن و رۆزىنامەگەرى	۵۷
نەوزاد جەمال	نامەمى ماستەر	ئىشکالىيەتى مېزۇو و ناسىنامە	۵۸
ئەزىز عەبدول خلاق	ئىمام عەبدول فاتح	ئەفلاتون و ئافرات	۵۹
ئىسماعىل كوردە	فرانسيس فۆکۇياما	كۆتابى مېزۇو	۶۰

۲۷	فەلسەفەي ھېڭل	كۆمەلى نووسەر	پېپەن رسۇن
۲۸	بەجەھانئىتى و جىھانگىرى	سەيد ياسىن	ئەحمد قادر
۲۹	فەلسەفەي ھېڭل	كۆمەلى نووسەر	پېپەن رسۇن
۳۰	فەلسەفەي مارکىسىزم	جەلال دەباغ ياخوت	ڈپو دۆسەتىتىك و
۳۱	قەلائى پەرى	بەھرام ئەفراسىيابى	سامان عەبدوللا
۳۲	سەرەدەشت لەنَاۋىنەسى بەلگەنامە مېزۇرىيەكىندا	حەمەرسۇن حەكىم زادە	فەرەيدون حەكىم زادە حەسەنپۇر
۳۳	دامەززىاندى ئەھەرىكا و دەستتۈرەكەي	لېديا بجۇرنلۇند	ئەبوبەر خۇشناو
۳۴	چارھەسەرى كىشىھى كۆلىستۈل	زانكۇي كەنەدا	كەيومەرس عەبدۇلغەفور
۳۵	چەردەي كۆمەلائىتى بەرگى ٤	عەلى وەردى	غەفور سالح
۳۶	وانەكانى مېزۇو	وەيل و ئارقىل دۇرانىت	پېشىرەو حەسەن و سۆران عەبدوللا
۳۷	شىعر چىيە؟	لۇرەنس پېرىن	ئەبوبەر خۇشناو
۳۸	حالەتى جەنگ	جىمسىز رىزىن	حەسەن عەبدۇلکەريم
۳۹	مووخۇركە	عەزىز نەسىن	غەربىپ پېشەرى
۴۰	يازىز دەقى شانۇنامى بىيانى	كۆمەلى نووسەر	تۇرى سەعىد
۴۱	پېڭاي ئازادى	ھەلال دەباغ	ھواد فاست
۴۲	سايکۈلچىيابى منال	د. حابىس ئەلعەۋامە مەعروف	ئىسماعىل
۴۳	دەنكە ھەنار	كۆمەلىك نووسەر	عەزىز گەردى
۴۴	دېدەنئىيەكى نوئى مېزۇو	مەحمدەد حەسەنئىن	ھەيکەل